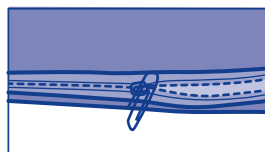
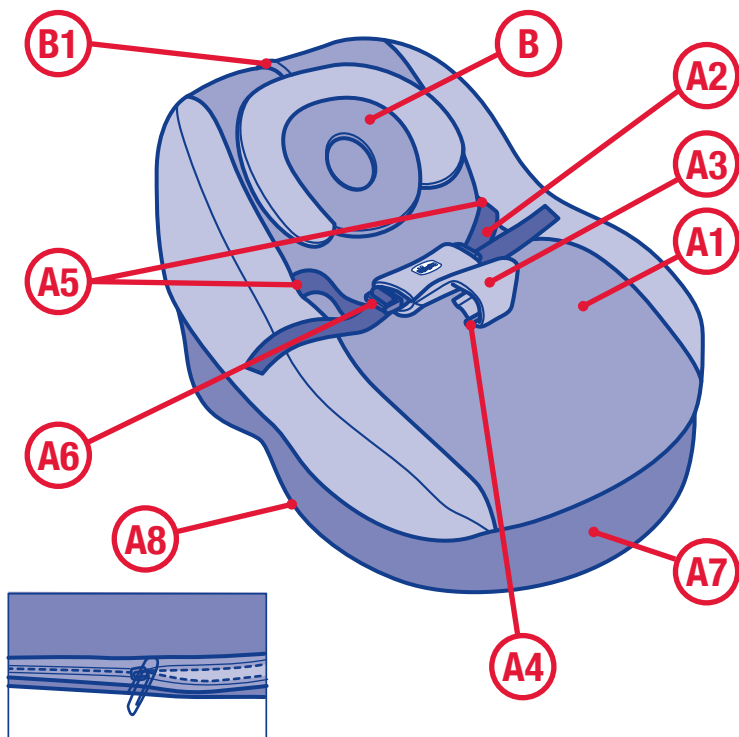
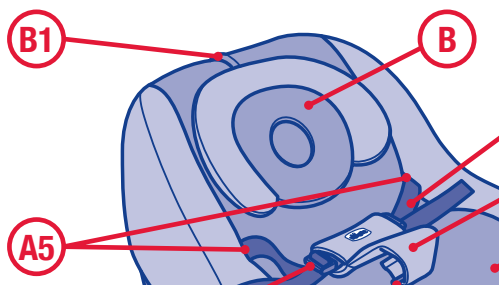


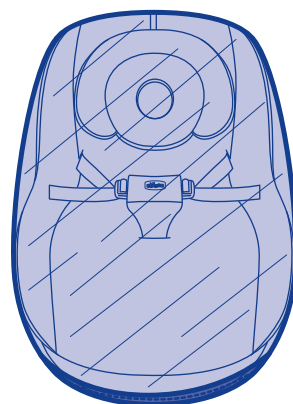
A



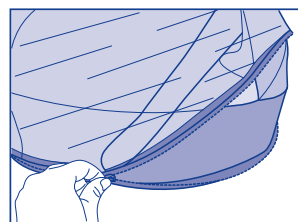
B

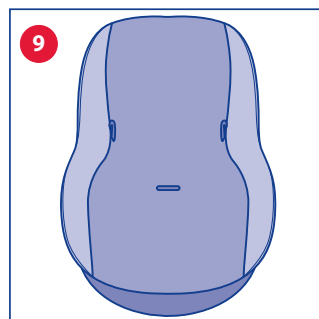
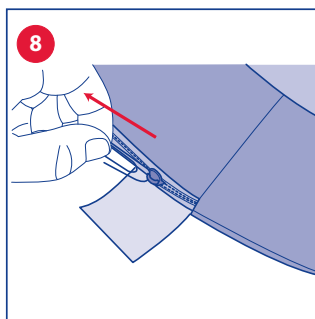
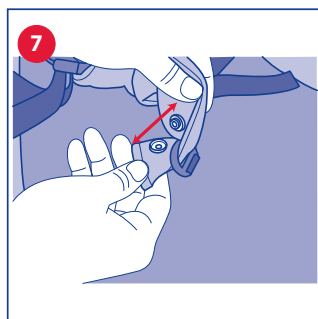
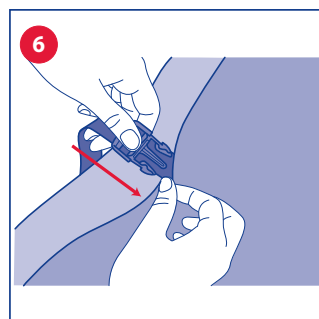
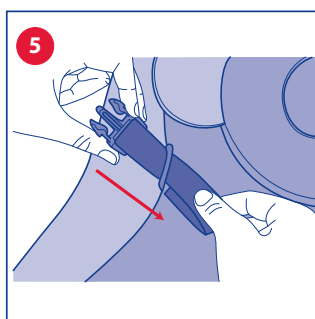
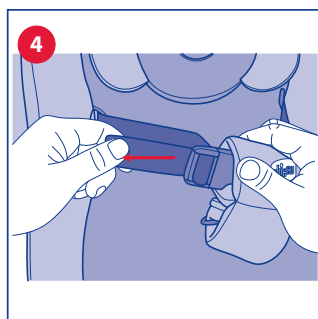
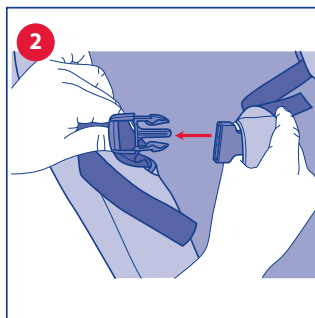
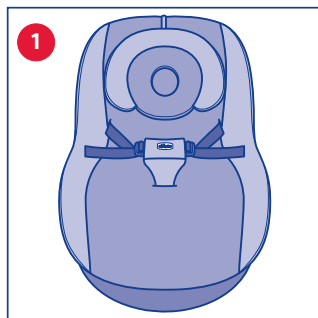


C



C1







COMFY NEST

Comfy Nest può essere usata sia come sdraietta che come poltroncina. Nella modalità sdraietta può essere utilizzata dalla nascita fino a 5/6 mesi, 9 kg max. Nell'uso poltroncina può essere utilizzata da quando il bambino cammina ed è in grado di sedersi e alzarsi da solo (approssimativamente 12 mesi) fino a 48 mesi max.

IMPORTANTE! TENERE PER RIFERIMENTI FUTURI.

ATTENZIONE: QUANDO IL PRODOTTO E' IN USO, RIMUOVERE LA BORSA DI TRASPORTO E TENERLA LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

0 - 6 M (USO SDRAIETTA)

AVVERTENZE

- **ATTENZIONE:** Età di utilizzo consentita: dalla nascita fino a 9 kg (6 mesi).
- **ATTENZIONE:** Non lasciare mai il bambino incustodito.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare la sdraietta se il bambino è in grado di stare seduto da solo, se è capace di rotolare su se stesso o se si sa alzare puntando mani, ginocchia e piedi.
- **ATTENZIONE:** Questa sdraietta non è intesa per prolungati periodi di sonno.
- **ATTENZIONE:** E' pericoloso utilizza-

re la sdraietta su una superficie sopraelevata, per esempio tavoli ecc.

- **ATTENZIONE:** Utilizzare sempre i sistemi di ritenuta quando il bambino è seduto nella sdraietta; regolare eventualmente la loro lunghezza con gli appositi regolatori.
- Controllare sempre che il bottone automatico dello sparti gambe sia correttamente ingaggiato.
- **ATTENZIONE:** La sdraietta non sostituisce un letto o una culla. Se il bambino necessita di dormire, dovrebbe essere posto in un letto o culla adatta.
- **ATTENZIONE:** Non usare la sdraietta se qualsiasi parte fosse rotta, strappata o mancante.
- **ATTENZIONE:** Non usare accessori o parti di ricambio che non siano approvati dal costruttore.
- Non utilizzare la sdraietta con più di un bambino alla volta.
- Non lasciare mai la sdraietta su piani non perfettamente orizzontali.
- Non lasciare che altri bambini giochino incustoditi nelle vicinanze della sdraietta.
- Per evitare rischi o principi di incendi non lasciare la sdraietta nelle vicinanze di fonti di calore, di apparecchi elettrici, a gas, ecc.
- Non utilizzare mai per il trasporto del bambino in un veicolo a motore.
- **ATTENZIONE:** È necessario togliere il bambino quando si trasporta la sdraietta.
- Controllare periodicamente eventuali materiali usurati o scuciti e sostituire immediatamente le eventuali parti danneggiate.

- Non mettere la sdraietta con il bambino vicino a finestre o muri, dove corde, tende o altro potrebbe essere utilizzato dal bambino per arrampicarsi o essere causa di soffocamento o strangolamento.
- Non mettere la sdraietta vicino a finestre o muri per evitare il rischio che il bambino possa sbilanciarsi e cadere.
- Una prolungata esposizione del prodotto al sole potrebbe causare uno scolorimento dei tessuti. Dopo una prolungata esposizione alle alte temperature attendere qualche minuto prima di utilizzare il prodotto.
- Quando non in uso, tenere il prodotto lontano dalla portata del bambino.

CONSIGLI DI MANTENIMENTO

COMPOSIZIONE TESSILE

RIVESTIMENTO:

Esterno: 100% Poliestere.

Imbottitura: 100% Poliuretano.






RIDUTTORE:

Esterno: 100% Poliestere

Imbottitura: 100% Poliestere

BORSA DI TRASPORTO: PVC + Polipropilene

Questo prodotto necessita di manutenzione periodica. Le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate solo da un adulto. Per il lavaggio attenersi alle indicazioni riportate sull'etichetta del prodotto:

-  Lavare a mano in acqua fredda
-  Non candeggiare
-  Non asciugare meccanicamente
-  Non stirare
-  Non lavare a secco

Dopo ogni lavaggio verificare la resistenza del tessuto e delle cuciture.

COMPONENTI

- A – Struttura
- A1 – Seduta
- A2 – Cinghia girovita
- A3 – Sparti gambe
- A4 – Bottone a scatto
- A5 – Anelli di passaggio cintura di sicurezza
- A6 – Fibbia
- A7 – Fodera
- A8 – Cerniera lampo fodera

- B – Cuscino riduttore
- B1 – Nastro di fissaggio cuscino

- C – Borsa di trasporto
- C1 – Cerniera lampo borsa

UTILIZZO SDRAIETTA

Comfy Nest è già assemblata, per poterla utilizzare devono essere effettuate le seguenti operazioni:

- Estrarla dalla borsa di trasporto "C", dopo aver aperto la cerniera lampo "C1".
- Al primo utilizzo, la cinghia girovita "A2" sarà già agganciata allo sparti gambe "A3" vedere Fig. 1.
- Per sganciarla, premere le estremità delle forchette della fibbia "A6" ed estrarre le due fibbie (Fig. 2). La sdraietta è pronta per accogliere il bambino. (Fig. 3)

ATTENZIONE: Quando in uso, allacciare sempre la cintura facendola passare internamente allo sparti gambe e verificare il corretto tensionamento e fissaggio.

- E' possibile regolare il tensionamento della cinghia agendo sulla stessa, facendo scorrere il nastro.
- Tenere fermo un estremo della fibbia e contemporaneamente tirare il nastro e farlo scorrere all'interno dell'apposito anello integrato nella fibbia (Fig. 4).

UTILIZZO CUSCINO RIDUTTORE

E' possibile utilizzare il cuscino riduttore "B", regolandone la posizione attraverso i bottoni posti sul nastro "B1".

SFODERABILITA'

E' possibile rimuovere la fodera "A7" per lavarla.

- Sfilare la cinghia girovita "A2" dagli anelli "A5" e farla passare attraverso le asole tessili (Fig. 5 - 6).
- Rimuovere lo spartigambe "A3", dopo aver sganciato il bottone a scatto "A4" (Fig. 7).
- Aprire quindi completamente la cerniera lampo "A8" utilizzando una graffetta. (Fig. 8)
- Rimuovere il tessile dalla struttura.

Per rivestire Comfy Nest, seguire le operazioni sopra elencate in senso inverso, facendo attenzione che la cerniera lampo alla base del tessile sia completamente chiusa. Rimuovere quindi la graffetta utilizzata per il procedimento di apertura (o chiusura).

12 M - 48 M (USO POLTRONCINA)

- Età di utilizzo consentita: da quando il bambino cammina ed è in grado di sedersi e alzarsi da solo (circa 12 mesi) fino a 48 mesi max.

- **ATTENZIONE:** Prima di utilizzare la poltroncina, occorre rimuovere le cinture di sicurezza (sparti gambe + cinghia girovita) conservandoli lontani dalla portata dei bambini.
- **ATTENZIONE:** Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Posizionare esclusivamente su superfici piane e stabili.
- Il prodotto ha le seguenti dimensioni 65 x 45 x 33 cm.
- **ATTENZIONE:** Verificare che lo spazio nel quale verrà utilizzata la poltroncina sia libero da oggetti o arredi che ne ostacolano o che pregiudichino il corretto utilizzo.
- Non permettere al bambino di alzarsi in piedi sulla poltroncina per evitare il rischio di cadute.
- Non lasciare sedere sulla poltroncina, più di un bambino alla volta per non comprometterne la stabilità.
- Questa poltroncina è destinata ad un uso prettamente domestico e su superfici asciutte.
- Non effettuare alcuna modifica: qualsiasi variazione potrebbe comprometterne la sicurezza.
- Una prolungata esposizione del prodotto al sole potrebbe causare uno scolorimento dei tessuti.
- Non spostare mai la poltroncina con il bambino seduto.
- Non posizionare mai la poltroncina in prossimità di scale, piani inclinati e piscine.

RIMOZIONE SISTEMI DI RITENUTA

- Far passare la cinghia addominale "A2" attraverso le asole presenti sulla fodera e sfilarla dagli appositi anelli a "D" presenti dietro lo schienale, come illustrato nel paragrafo "SFODERABILITÀ" (Fig. 5 - 6). Conservare la cinghia rimossa lontana dalla portata dei bambini.
- Rimuovere lo spartigambe "A3", dopo aver sganciato il bot-

tone a scatto "A4" (Fig. 7).

Il prodotto senza i sistemi di ritenuta si presenterà come in figura 9.

Qualora fosse necessario il rimontaggio dei sistemi di ritenuta (per l'utilizzo come sdraietta), occorrerà ripetere in senso inverso le operazioni precedentemente descritte.

Se necessario occorrerà regolare le cinghie in base alla taglia del bambino.

GARANZIA

Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso. La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi accidentali. Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste.



COMFY NEST

The Comfy Nest can be used either as a reclined cradle or as a seat. In reclined cradle mode, it can be used from birth to 5/6 months, 9 kg maximum. As a seat, it can be used from the baby starts walking and is able to sit down and stand up by himself (about 12 months) up to maximum 48 month.

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING: WHEN USING THE PRODUCT, REMOVE THE CARRY BAG AND KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

0 - 6 M (AS RECLINED CRADLE)

WARNINGS

- **WARNING:** Age range intended for use: from birth to 9 kg (6 months).
- **WARNING:** Never leave the child unattended.
- **WARNING:** Do not use the reclined cradle once your child can sit unaided, roll over or stand up pushing on their hands, knees and feet.
- **WARNING:** This reclined cradle is not intended to be used for prolonged periods of sleeping.
- **WARNING:** It is dangerous to use this reclined cradle on an elevated surface, e.g., a table.
- **WARNING:** Always use the restraint system when the baby is

in the reclined cradle; adjust the length of the straps as necessary.

- Always make sure that the snap button of the crotch strap is correctly engaged.
- **WARNING:** The reclined cradle does not replace a bed or a crib. If the child needs to sleep, then it should be put in a bed or crib.
- **WARNING:** Do not use the reclined cradle if any components are broken or missing.
- **WARNING:** Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.
- Do not use the reclined cradle with more than one child at time.
- Never leave the seat on surfaces that are not perfectly horizontal.
- Always supervise children playing near the reclined cradle.
- To prevent fire hazards, do not leave the reclined cradle near sources of heat, electrical and gas devices, etc.
- Never use it to carry your child in motor vehicles.
- **WARNING:** Remove the child from the reclined cradle before transporting.
- Periodically check for any worn or unstitched materials and replace any damaged parts immediately.
- Do not place the reclined cradle with the child near windows or walls, where strings, curtains or other objects could be used by the child to climb or causing choking or strangling hazards.
- Do not place the seat near windows or walls to prevent the risk for the

child of overreaching and falling over.

- Prolonged exposure to direct sun light can cause the fabric colours to fade. After prolonged exposure to high temperatures, wait a few minutes before using the product.
- Keep the product out of children's reach when it is not being used.

CARE AND MAINTENANCE

FABRIC COMPOSITION

COVER:

Outer cover: 100% polyester.

Padding: 100% polyurethane

REDUCER CUSHION:

Outer cover: 100% polyester

Padding: 100% polyester

CARRY BAG: PVC + Polypropylene

This product requires periodical maintenance.

The cleaning and maintenance of the product must only be carried out by an adult.

Please refer to the care label for instructions on washing the product:



Wash by hand in cold water



Do not bleach



Do not tumble dry



Do not iron



Do not dry clean

Check that the fabric and stitching are in good condition each time you wash it.

COMPONENTS

A – Structure

A1 – Seat

A2 – Waist strap

A3 – Crotch strap

A4 – Snap button

A5 – Safety harness "D" rings

A6 – Buckle

A7 – Cover

A8 – Cover zipper

B – Reducer cushion

B1 – Cushion fastening strip

C – Carry bag

C1 – Bag zipper

HOW TO USE THE BABY RECLINED CRADLE

Comfy Nest comes already assembled. To use it, the following operations must be performed:

- Remove it from its carrying bag "C", after having opened the zipper "C1".
- When using it for the first time, the waist strap "A2" shall be already fastened to the crotch strap "A3", see Fig. 1.
- To release it, press the ends of the buckle "A6" and remove the two buckles (Fig. 2). The reclined cradle is ready for the child. (Fig. 3)

WARNING: When in use, always fasten the harness passing it inside the crotch strap and make sure it is correctly tensioned and fastened.

- It is possible to adjust the harness tension by sliding the special strip on the harness itself.
- Keep tight one end of the buckle and simultaneously pull the strip and slide it inside the special ring built in the buckle (Fig. 4).

USING THE REDUCER CUSHION

It is possible to use the reducer cushion "B", adjusting its position by means of the buttons located on the strip "B1".

HOW TO REMOVE THE FABRIC COVER

It is possible to remove the cover "A7" for washing it.

- Extract the waist strap "A2" from the rings "A5" and slide it through the textile holes (Fig. 5 - 6).
- Remove the crotch strap "A3", after having released the snap button "A4" (Fig. 7).
- Then fully open the zipper "A8" using a clip. (Fig. 8)
- Remove the textile part from the structure.

To place the fabric cover on the Comfy Nest, follow the procedure shown above in the reverse order, making sure that the zipper at the base of the textile part is fully closed. Then remove the clip used for opening (or closing).

12 M - 48 M (AS A SEAT)

- Age range intended for use: from when the baby starts walking and is able to sit down and stand up by himself (about 12 months) up to maximum 48 months.
- **WARNING:** Before using the seat, remove the safety harness (crotch strap + waist strap) keeping them out of the reach of children.
- **WARNING:** Never leave the child unattended.
- Place only on flat and stable surfaces.
- The dimensions of the product are 65 x 45 x 33 cm.
- **WARNING:** Check that the space in which seat will be used is free of

objects or furniture that may obstruct or compromise the correct use.

- Do not let your child stand up on the seat to avoid the risk of falling.
- Do not allow more than one child at a time to sit on the seat in order not to compromise its stability .
- This seat is intended solely for household use and on dry surfaces.
- Do not make any modifications: any modification may compromise its safety.
- Prolonged exposure to direct sun light can cause the fabric colours to fade.
- Never move the seat while the child is seated on it.
- Never place the seat near stairs, slopes and swimming pools.

REMOVING THE RESTRAINT SYSTEMS

- Pass the waist belt "A2" through the holes on the cover and slide it out from the special "D" rings located behind the backrest, as shown in paragraph "HOW TO REMOVE THE FABRIC COVER" (Fig. 5- 6). Keep the belt out of reach of children.

- Remove the crotch strap "A3", after having released the snap button "A4" (Fig. 7).

The product without the restraint systems appears as shown in figure 9.

If you need to fit the restraint systems again (to use the product as a reclined cradle), repeat these steps in reverse order.

If necessary, adjust the belts depending on your child's size.

WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions for use. The warranty shall not therefore apply in the case of damages caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of national laws applicable in the country of purchase, where provided.

Comfy Nest peut être utilisé comme transat ou comme fauteuil bébé. Comme transat, il peut être utilisé de 0 à 5/6 mois, 9 kg max. Comme fauteuil bébé, il peut être utilisé à partir du moment où l'enfant marche et qu'il est capable de s'asseoir et de se mettre debout tout seul (12 mois environ) jusqu'à 48 kg max.

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR CONSULTATION UL- TÉRIEURE.

ATTENTION : LORS DE L'UTILISATION DU PRODUIT, ENLEVER LE SAC DE TRANSPORT ET LE TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

0 - 6 M (UTILISATION COMME TRANSAT)

AVERTISSEMENTS

- **AVERTISSEMENT :** Âge d'utilisation conseillé : de la naissance à 9 kg (6 mois)
- **AVERTISSEMENT :** ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser le transat dès lors que l'enfant tient assis tout seul, est en mesure de rouler sur lui-même ou de se mettre debout en pointant les mains, les genoux et les pieds.
- **AVERTISSEMENT :** Ce transat

n'est pas prévu pour de longues périodes de sommeil.

- **AVERTISSEMENT :** Il est dangereux d'utiliser le transat sur une surface en hauteur, par exemple les tables, etc.
- **AVERTISSEMENT :** Toujours utiliser le système de retenue lorsque le bébé est assis dans le transat ; régler éventuellement la longueur avec les dispositifs de réglage prévus à cet effet.
- Toujours contrôler que le bouton à pression de l'entrejambe est correctement fixé.
- **AVERTISSEMENT :** Ce transat ne remplace pas un lit ou un berceau. Si l'enfant a besoin de se reposer, on devrait le mettre dans un lit ou un berceau adapté.
- **AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser le transat si des composants sont cassés ou manquants.
- **AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.
- Ne pas utiliser le transat avec plus d'un enfant à la fois.
- Ne jamais laisser le transat sur une surface qui n'est pas parfaitement horizontale.
- Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance près du transat.
- Pour éviter les risques ou les débuts d'incendie, ne pas laisser le transat près d'une source de chaleur, d'appareils électriques, à gaz, etc.
- Ne jamais utiliser pour le transport de l'enfant dans un véhicule à moteur.
- **AVERTISSEMENT :** Le transat doit

être transporté sans enfant à l'intérieur.

- Vérifier régulièrement si d'éventuels matériaux sont usagés ou décousus et remplacer immédiatement les parties endommagées.
- Ne pas mettre le transat avec l'enfant près de fenêtres ou de murs, en présence de cordes, de rideaux ou d'autres objets que l'enfant pourrait utiliser pour grimper ou qui pourraient être à l'origine d'un étouffement ou d'un étranglement.
- Ne pas mettre le transat près de fenêtres ou de murs pour éviter que l'enfant ne perde l'équilibre et ne tombe.
- Une exposition prolongée du produit au soleil pourrait entraîner une décoloration des tissus. Après une exposition prolongée aux hautes températures, attendre quelques minutes avant d'utiliser le produit.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, tenir le produit hors de portée de l'enfant.

CONSEILS POUR L'ENTRETIEN

COMPOSITION TEXTILE

REVÊTEMENT :

Extérieur : 100% Polyester.

Rembourrage : 100% Polyuréthane.

COUSSIN RÉDUCTEUR :

Extérieur : 100 % polyester

Rembourrage : 100 % polyester

SAC DE TRANSPORT : PVC + Polypropylène

Ce produit doit être entretenu régulièrement.

Les opérations de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées par un adulte.

Pour le lavage, se conformer aux indications reportées sur l'étiquette du produit.



Laver à la main à l'eau froide



Ne pas blanchir



Ne pas sécher en machine



Ne pas repasser



Ne pas laver à sec

après chaque lavage, vérifier la résistance du tissu et des coutures.

COMPOSANTS

A – Structure

A1 – Assise

A2 – Ceinture abdominale

A3 – Entrejambe

A4 – Bouton à dé clic

A5 – Anneaux de passage harnais de sécurité

A6 – Boucle

A7 – Housse

A8 – Fermeture éclair housse

B – Coussin réducteur

B1 – Sangle de fixation coussin

C – Sac de transport

C1 – Fermeture éclair sac

UTILISATION TRANSAT

Comfy Nest est déjà assemblé. Pour l'utiliser, effectuer les opérations suivantes :

- Le sortir du sac de transport « C », après avoir ouvert la fermeture éclair « C1 ».

- Lors de la première utilisation, la ceinture abdominale « A2 » sera attachée à l'entrejambe « A3 », voir Fig. 1.

- Pour la détacher, appuyer sur les extrémités des fourches de la boucle « A6 » et sortir les deux boucles (Fig. 2). Le transat est prêt à accueillir l'enfant. (Fig. 3)

ATTENTION : Pendant l'utilisation du transat, toujours attacher la ceinture en la faisant passer à l'intérieur de l'entrejambe et vérifier qu'elle est correctement tendue et fixée.

- Il est possible de régler la tension de la ceinture en agissant sur cette dernière et en faisant coulisser la sangle.

- Retenir une extrémité de la boucle tout en tirant la sangle et en la faisant coulisser à l'intérieur de l'anneau présent dans la boucle (Fig. 4).

UTILISATION DU COUSSIN RÉDUCTEUR

Il est possible d'utiliser le coussin réducteur « B » en réglant sa position à l'aide des boutons présents sur la sangle « B1 ».

DÉHOUSSAGE

Il est possible d'enlever la housse « A7 » pour la laver.

- Enlever la ceinture abdominale « A2 » des anneaux « A5 » et la faire passer par les boutonnières en tissu (Fig. 5 - 6).

- Enlever l'entrejambe « A3 » après avoir décroché le bouton à dé clic « A4 » (Fig. 7).

- Ouvrir complètement la fermeture éclair « A8 » à l'aide d'un trombone. (Fig. 8)

- Enlever la housse de la structure.

Pour rehousser Comfy Nest, suivre les opérations reportées ci-dessus mais en sens inverse, en veillant à fermer complètement la fermeture éclair à la base de la housse.

Enlever le trombone utilisé pour l'ouverture (ou la fermeture).

12 M - 48 M (UTILISATION COMME FAUTEUIL BÉBÉ)

- Âge d'utilisation conseillé : à partir du moment où l'enfant marche et qu'il est capable de s'asseoir et de se mettre debout tout seul (12 mois environ) jusqu'à 48 kg max.
- **AVERTISSEMENT :** Avant d'utiliser le fauteuil bébé, il faut enlever les harnais de sécurité (entrejambe + ceinture abdominale) et les tenir hors de portée des enfants.
- **AVERTISSEMENT :** ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Le placer uniquement sur des surfaces planes et stables.
- Le produit a les dimensions suivantes : 65 x 45 x 33 cm.
- **AVERTISSEMENT :** L'endroit où le fauteuil bébé sera utilisé doit être débarrassé de tout objet ou meuble empêchant ou nuisant à sa bonne utilisation.
- Ne pas permettre à l'enfant de se mettre debout sur le fauteuil bébé pour éviter le risque de tomber.
- Ne pas laisser plus d'un enfant à la fois s'asseoir sur le fauteuil bébé afin de ne pas compromettre sa stabilité.
- Ce fauteuil bébé est destiné à une utilisation purement domestique et sur des surfaces sèches.
- N'effectuer aucune modification : toute variation pourrait compromettre sa sécurité.
- Une exposition prolongée du produit au soleil pourrait entraîner une décoloration des tissus.
- Ne jamais déplacer le fauteuil bébé lorsque l'enfant y est assis

- Ne jamais placer le fauteuil bébé près d'escaliers, plans inclinés ou piscines.

DÉPOSE DU SYSTÈME DE FIXATION

- Faire passer la ceinture abdominale « A3 » à travers les boutonsnières présentes sur la housse et l'enlever des anneaux en forme de « D » présents derrière le dossier, comme illustré au paragraphe « DÉHOUSSAGE » (Fig. 5 - 6). Conserver la sangle déposée éloignée de la portée des enfants.
- Enlever l'entrejambe « A3 » après avoir décroché le bouton à dé clic « A4 » (Fig. 7).

Le produit sans systèmes de retenue se présentera comme dans la figure 9.

S'il est nécessaire de remonter les systèmes de fixation (pour l'utilisation comme transat), il faudra répéter les opérations précédemment décrites dans l'ordre inverse.

Si nécessaire, il faudra régler les sangles selon la taille de l'enfant.

GARANTIE

Le produit est garanti contre les défauts de conformité dans des conditions normales d'utilisation selon les indications prévues par la notice d'emploi. La garantie ne sera donc pas appliquée en cas de dommages dérivant d'un usage inapproprié, de l'usure ou d'événements accidentels. En ce qui concerne la durée de la garantie contre les défauts de conformité, consulter les conditions prévues par les normes nationales applicables, le cas échéant, dans le pays d'achat.

DE COMFY NEST

Comfy Nest kann als Schaukelwippe sowie als Stuhl verwendet werden. Als Schaukelwippe kann sie von der Geburt an bis 5/6 Monate, max. 9 kg benutzt werden. Als Stuhl kann sie verwendet werden, wenn das Kind läuft und ohne Hilfe sitzen und aufstehen kann (ungefähr mit 12 Monaten) bis zu 48 kg max.

WARNUNG! FÜR SPÄTERES NACH- LESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

WARNUNG: WENN DAS PRODUKT GEBRAUCHT WIRD, DIE TRANSPORTASCHE ENTFERNEN UND SIE AUSSER REICHWEITE DER KINDER AUFBEWAHREN.

0 - 6 M (SCHAUKELOWIPPE)

SICHERHEITSHINWEISE

- **WARNUNG:** Zulässiges Verwendungsalter: Ab der Geburt bis 9 kg Körpergewicht (ca. 6 Monate).
- **WARNUNG:** Das Kind nie unbeaufsichtigt lassen.
- **WARNUNG:** Die Babyliede nicht für Kinder, die bereits allein sitzen können, sich selber drehen oder sich hochziehen können, indem sie sich auf Hände, Knie und Füße stützen, verwenden.
- **WARNUNG:** Die Babyliede eignet

sich nicht dafür, dass das Kind längere Zeit darin schläft.

- **WARNUNG:** Es ist gefährlich, die Schaukelwippe auf erhöhte Flächen wie Tische, Stühle usw. zu stellen.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem, wenn das Kind in der Schaukelwippe liegt; Stellen Sie bei Bedarf, mit Hilfe der speziellen Einstellvorrichtung, deren Länge ein.
- Überprüfen Sie stets, dass der Druckknopf des Schrittgurts richtig blockiert ist.
- **WARNUNG:** Diese Schaukelwippe ist kein Ersatz für eine Wiege oder ein Bett. Falls Ihr Kind schlafen möchte, legen Sie es in eine Wiege oder in ein Bettchen.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie die Schaukelwippe nicht, wenn Teile gebrochen sind oder fehlen.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie nur das vom Hersteller bestätigte Zubehör und entsprechende Ersatzteile.
- Die Wippe ist nur für ein Kind ausgelegt. Ein zweites darf nicht gleichzeitig hinein gelegt werden.
- Die Schaukelwippe niemals auf nicht perfekt waagerechten Flächen stehen lassen.
- Lassen Sie andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Schaukelwippe spielen.
- Zur Vermeidung von Risiken oder Bränden, die Schaukelwippe nicht in der Nähe von Hitzequellen, elektrischen Geräten, gasbetriebenen Geräten usw. aufstellen.
- Die Schaukelwippe nie zum Transportieren des Kindes in einem motorbe-

triebenen Fahrzeug verwenden.

- **WARNUNG:** Wenn man die Schaukelwippe transportiert, muss das Kind herausgenommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Verschleiß der Materialien und ersetzen Sie ggf. beschädigte Teile.
- Stellen Sie die Schaukelwippe mit dem Kind darin nicht in die Nähe von Fenstern oder Mauern, wo Kordeln, Vorhänge oder anderes vom Kind dazu benutzt werden können, sich daran hochzuziehen oder die eine Erstickungs- oder Erstickungsgefahr für das Kind darstellen könnten.
- Die Schaukelwippe nicht in die Nähe von Fenstern oder Mauern stellen, damit das Kind nicht das Gleichgewicht verlieren und herunterfallen kann.
- Wenn das Produkt lange der Sonne ausgesetzt wird, könnte dies zur Ausbleichung der Stoffe führen. Wenn das Produkt lange Zeit hohen Temperaturen ausgesetzt ist, vor der Verwendung einige Minuten warten.
- Bewahren Sie das Produkt, wenn Sie es nicht verwenden, außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

TIPPS FÜR DIE PFLEGE

BESCHAFFENHEIT DER TEXTILIEN

BEZUG:

Außenseite: 100% Polyester.

Polsterung: 100% Polyurethan.

SITZVERKLEINERER

Außenseite: 100% Polyester

Polsterung: 100% Polyester

TRANSPORTTASCHE: PVC + Polypropylen

Dieses Produkt benötigt regelmäßige Pflege und Wartung.

Die Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

Die Waschanleitungen auf dem Pflegeetikett des Produkts beachten:



Handwäsche in kaltem Wasser



Nicht bleichen



Nicht im Trockner trocknen



Nicht bügeln



Nicht chemisch reinigen

Überprüfen Sie nach jeder Wäsche die Widerstandsfähigkeit des Bezugsstoffs und der Nähte.

BESTANDTEILE

A – Gestell

A1 – Sitz

A2 – Beckengurt

A3 – Schrittgurt

A4 – Druckknopf

A5 – Sicherheitsgurtringe

A6 – Gurtschloss

A7 – Bezug

A8 – Reißverschluss des Bezugs

B – Sitzverkleinerer

B1 – Befestigungsband des Sitzverkleinerers

C – Transporttasche

C1 – Reißverschluss der Transporttasche

VERWENDUNG ALS SCHAUKELWIPPE:

Comfy Nest wird fertig zusammengebaut geliefert. Um sie zu verwenden, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Nehmen Sie sie aus der Transporttasche "C" heraus, nachdem Sie den Reißverschluss "C1" geöffnet haben.
- Bei der ersten Verwendung ist der Beckengurt "A2" bereits am Schrittgurt "A3" befestigt, siehe Abb. 1.
- Um sie zu öffnen, drücken Sie die Enden der Verschlusssteile des Gurtschlusses "A6" und ziehen Sie die beiden Gurtschlösser heraus (Abb. 2). Das Kind kann nun in die Schaukelwippe gelegt werden. (Abb. 3)

WARNUNG: Schnallen Sie den Gurt während dem Gebrauch stets an, indem Sie ihn durch den Schrittgurt ziehen und dessen korrekte Spannung und Befestigung überprüfen.

- Die Spannung des Gurtes kann mithilfe des Bandes reguliert werden.
- Halten Sie ein Gurtschlösser fest, ziehen Sie zugleich am Band und lassen Sie es durch den hierzu vorgesehenen Ring am Gurtschloss laufen (Abb. 4).

VERWENDUNG DES SITZVERKLEINERERS

Der Sitzverkleinerer "B" kann benutzt werden, indem seine Position mithilfe der Knöpfe am Band "B1" reguliert wird.

ABZIEHEN DES BEZUGS

Der Bezug "A7" ist abnehmbar und waschbar.

- Ziehen Sie den Beckengurt "A2" aus den Ringen "A5" und führen Sie ihn durch die Stoffösen (Abb. 5 - 6).
- Nehmen Sie den Schrittgurt "A3" ab, nachdem Sie den

Druckknopf "A4" entriegelt haben (Abb. 7).

- Öffnen Sie den Reißverschluss "A8" mithilfe einer Klammer. (Abb. 8)

- Nehmen Sie den Bezug vom Gestell ab.

Befolgen Sie die oben angeführten Anweisungen in umgekehrter Reihenfolge, um Comfy Nest zu beziehen. Achten Sie dabei darauf, dass der Reißverschluss unten am Bezug komplett geschlossen ist.

Entfernen Sie Klammer, die zum Öffnen (oder Schließen) des Reißverschlusses benutzt wurde.

12 M - 48 M (ALS STUHL)

• **Zulässiges Verwendungsalter:** wenn das Kind laufen und ohne Hilfe sitzen und aufstehen kann (ungefähr mit 12 Monaten), bis max. 48 Monate.

• **WARNUNG:** Vor Gebrauch des Sitzes müssen die Sicherheitsgurte (Schrittgurt + Beckengurt) entfernt und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

• **WARNUNG:** Das Kind nie unbeaufsichtigt lassen.

• Ausschließlich auf stabile und ebene Oberflächen stellen.

• Das Produkt hat folgende Maße: 65 x 45 x 33 cm.

• **WARNUNG:** Der Platz, an dem der Stuhl verwendet wird, muss frei von Objekten oder Einrichtungsgegenständen sein, die seinen korrekten Gebrauch behindern oder beeinträchtigen könnten.

• Erlauben Sie dem Kind nicht, sich mit dem Füßen auf den Stuhl zu stellen, um zu vermeiden, dass es herunterfallen könnte.

• Lassen Sie immer nur jeweils ein Kind auf dem Stuhl sitzen, um dessen Stabilität nicht zu beeinträchtigen.

• Dieser Stuhl ist für den häuslichen Gebrauch auf trockenen Oberflä-

chen ausgelegt.

• Keine Änderungen vornehmen: jegliche Änderung könnte die Sicherheit gefährden.

• Wenn das Produkt lange der Sonne ausgesetzt wird, könnte dies zur Ausbleichung der Stoffe führen.

• Verstellen Sie den Stuhl niemals mit dem darauf sitzenden Kind.

• Stellen Sie den Sitz niemals in der Nähe von Treppen, geneigten Flächen und Schwimmbecken auf.

AUSBAU DES RÜCKHALTESYSTEMS

- Den "A2"-Bauchgurt durch die Ösen am Bezug ziehen und durch die entsprechenden "D"-Ringe hinter der Rückenlehne abziehen, siehe Abschnitt "ABZIEHEN DES BEZUGS" (Abb. 5 - 6). Den entfernten Gurt außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

- Nehmen Sie den Schrittgurt "A3" ab, nachdem Sie den Druckknopf "A4" entriegelt haben (Abb. 7).

Das Produkt ohne die Rückhaltesysteme sieht aus wie auf der Abbildung 9.

Wenn das Rückhaltesystem erneut eingebaut werden muss (für die Verwendung als Schaukelwippe), sind die zuvor beschriebenen Schritte in umgekehrter Reihenfolge zu wiederholen.

Bei Bedarf die Gurte auf die Größe des Kindes anpassen.

GARANTIE

Die Garantie gilt bei allen Konformitätsfehlern, die trotz normaler Gebrauchsbedingungen (gemäß den Vorgaben der Gebrauchsanweisung) auftreten. Die Garantie ist verwirkt bei unsachgemäßem Gebrauch, Abnutzung oder bei persönlichen Unglücksfällen. Bezüglich der Garantiedauer für Konformitätsfehler verweisen wir auf die nationalen Rechtsvorschriften des Kauflandes.

ES

COMFY NEST

Comfy Nest puede utilizarse como hamaca o como asiento. Como hamaca puede utilizarse desde el nacimiento hasta los 5/6 meses, 9 kg máx. En la modalidad asiento puede utilizarse desde que el niño camina y es capaz de sentarse y levantarse por sí solo (aproximadamente 12 meses) hasta los 48 kg máx.

¡IMPORTANTE! GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIA: CUANDO USE EL PRODUCTO, RETIRE LA BOLSA DE TRANSPORTE Y MANTÉNGALA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

0 - 6 M (USO HAMACA)

ADVERTENCIAS

- **ADVERTENCIA:** Edad recomendada: desde el nacimiento hasta los 6 meses (aproximadamente 9 kilos).
- **ADVERTENCIA:** Nunca deje al niño sin vigilancia.
- **ADVERTENCIA:** No use la hamaca con niños que pueden estar sentados por sí solos, que puedan girarse sobre sí mismos o que pueden alzarse apoyando las manos, las rodillas y los pies.
- **ADVERTENCIA:** Esta hamaca no está pensada para largos períodos

de sueño.

- **ADVERTENCIA:** Es peligroso utilizar la hamaca sobre una superficie elevada como mesas, etc.
- **ADVERTENCIA:** Utilice siempre los sistemas de retención cuando el niño está sentado en la hamaca; Si es necesario, regule su longitud con los correspondientes dispositivos de regulación.
- Compruebe siempre que el botón automático del separapiernas esté correctamente enganchado.
- **ADVERTENCIA:** La hamaca no sustituye una cama o una cuna. Si el bebé necesita dormir, acuéstelo en una cama o en una cuna apropiada.
- **ADVERTENCIA:** No utilice la hamaca si le falta cualquiera de sus partes o si éstas están rotas o desgarradas.
- **ADVERTENCIA:** No use accesorios o partes de repuesto que no estén aprobados por el fabricante.
- No utilice la hamaca con más de un niño a la vez.
- Nunca coloque la hamaca sobre superficies que no sean perfectamente horizontales.
- No deje que otros niños jueguen cerca de la hamaca sin vigilancia.
- Para evitar riesgos o principios de incendio, no deje la hamaca cerca de fuentes de calor, de aparatos eléctricos, de gas, etc.
- Nunca utilice el producto para transportar al niño en un vehículo de motor.
- **ADVERTENCIA:** Es necesario reti-

rar al niño de la hamaca para transportarla.

- Compruebe periódicamente que no haya materiales desgastados ni descosidos; cambie inmediatamente las partes dañadas.
- No ponga la hamaca con el niño cerca de ventanas o paredes, donde cuerdas, cortinas u otros podrían ser utilizados por este para trepar, o ser causa de asfixia o estrangulamiento.
- No ponga la hamaca cerca de ventanas o paredes para evitar el riesgo de que el niño pierda el equilibrio y se caiga.
- Una exposición prolongada del producto al sol puede hacer que las telas se destiñan. Después de una exposición prolongada a las altas temperaturas, espere unos minutos antes de utilizar el producto.
- Mientras no use el producto, manténgalo fuera del alcance del niño.

RECOMENDACIONES PARA EL MANTENIMIENTO

COMPOSICIÓN TEXTIL

REVESTIMIENTO:

Exterior: 100% poliéster.

Acolchado: 100% Poliuretano.

REDUCTOR:

Exterior: 100% poliéster

Acolchado: 100% poliéster

BOLSA DE TRANSPORTE: PVC + Polipropileno

Este producto requiere un mantenimiento periódico.

Las operaciones de limpieza y mantenimiento deben ser realizadas únicamente por un adulto.

Para el lavado, respete las instrucciones que figuran en la etiqueta del producto:



Lave a mano con agua fría



No use lejía



No seque en secadora



No planche



No lave en seco

Después de cada lavado compruebe la resistencia del tejido y de las costuras.

COMPONENTES

A – Estructura

A1 – Asiento

A2 – Cinturón abdominal

A3 – Separapiernas

A4 – Botón de enganche rápido

A5 – Anillos para el paso del cinturón de seguridad

A6 – Hebilla

A7 – Funda

A8 – Cremallera funda

B – Cojín reductor

B1 – Cinta de fijación del cojín

C – Bolsa de transporte

C1 – Cremallera bolsa

USO HAMACA

Comfy Nest se suministra ya ensamblada. Para poderla utilizar, deberá realizar las siguientes operaciones:

- Extraígalas de la bolsa de transporte "C", después de haber abierto la cremallera "C1".
- La primera vez que la utilice, el cinturón abdominal "A2" ya estará fijado al separapiernas "A3" (véase Fig. 1).
- Para desabrocharlo presione el extremo de las horquillas de la hebilla "A6" y extraiga las dos hebillas (Fig. 2). La hamaca está lista para acoger al niño. (Fig. 3)

ADVERTENCIA: Cuando la esté utilizando, abroche siempre el cinturón pasándolo por la parte interna del separapiernas y compruebe que esté correctamente tensado y fijado.

- Puede regular la tensión del cinturón, tirando o soltando la cinta.
- Sujete un extremo de la hebilla y, al mismo tiempo, tense la cinta y deslícela por el interior del anillo integrado en la hebilla (Fig. 4).

USO DEL COJÍN REDUCTOR

Se puede utilizar el cojín reductor "B", regulando su posición con los botones de la cinta "B1".

REVESTIMIENTO DESENFUNDABLE

La funda "A7" se puede quitar para lavarla.

- Extraiga el cinturón abdominal "A2" de los anillos "A5" y páselo por los ojales del tejido (Fig. 5 - 6).
- Quite el separapiernas "A3", después de haber desenganchado los botones de enganche rápido "A4" (Fig. 7).
- Luego, abra por completo la cremallera "A8" utilizando un clip. (Fig. 8)

- Extraiga la tela de la estructura.

Para revestir Comfy Nest, siga estas instrucciones en sentido inverso, prestando atención a que la cremallera de la base de la tela esté completamente cerrada.

Luego, quite el clip utilizado para la apertura (o cierre).

12 M - 48 M (USO ASIENTO)

- **Edad de uso permitida:** desde que el niño camina y es capaz de sentarse y levantarse por sí solo (aproximadamente 12 meses) hasta 48 kg como máx.
- **ADVERTENCIA:** Antes de utilizar el asiento, es necesario quitar los cinturones de seguridad (separapiernas + cinturón abdominal) y mantenerlos alejados del alcance de los niños.
- **ADVERTENCIA:** Nunca deje al niño sin vigilancia.
- Coloque el producto únicamente sobre superficies planas y estables.
- El producto tiene las siguientes dimensiones 65 x 45 x 33 cm.
- **ADVERTENCIA:** Compruebe que el espacio en el que se va a utilizar el asiento está libre de objetos o muebles que puedan obstaculizar o comprometer su uso correcto.
- No permita que el niño se ponga de pie sobre el asiento para evitar el riesgo de caídas.
- No deje que se sienten más de un niño a la vez en el asiento ya que pondría en riesgo su estabilidad.
- Este asiento está destinado a un uso estrictamente doméstico y sobre superficies secas.
- No realice modificaciones: cualquier modificación podría comprometer la seguridad.
- Una exposición prolongada del producto al sol puede hacer que las telas se destiñan.
- Nunca desplace el asiento con el niño sentado en el mismo.

- Nunca coloque el asiento cerca de escaleras, superficies inclinadas ni piscinas.

DESMONTAJE DE LOS SISTEMAS DE RETENCIÓN

- Pase el cinturón abdominal "A2" por los ojales de la funda y sáquela de los anillos en "D" situados detrás del respaldo, como se ilustra en la sección "REVESTIMIENTO DESENFUNDABLE" (Fig. 5 - 6). Conserve el cinturón retirado fuera del alcance de los niños.

- Quite el separapiernas "A3", después de haber desenganchado los botones de enganche rápido "A4" (Fig. 7).

El producto sin los sistemas de retención tendrá el aspecto que se muestra en la figura 9.

Si fuese necesario volver a montar los sistemas de retención (para usar como hamaca), repita de modo inverso las operaciones descritas anteriormente.

Si fuese necesario, regule los cinturones según el tamaño del niño.

GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones. Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

A Comfy Nest pode ser utilizada como espreguiçadeira ou como cadeira. Na modalidade espreguiçadeira pode ser utilizada desde o nascimento até aos 5/6 meses e máx. 9 kg. Na modalidade cadeira pode ser utilizada a partir do momento em que a criança caminha e é capaz de se sentar e levantar sozinha (aproximadamente 12 meses) e até aos 48 meses no máx.

IMPORTANTE! CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA CONSULTAS FUTURAS.

ATENÇÃO: QUANDO O PRODUTO ESTIVER A SER UTILIZADO, RETIRE A BOLSA DE TRANSPORTE E MANTENHA-A FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

0 - 6 M (USO ESPREGUIÇADEIRA)

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO:** Idade de utilização: desde o nascimento até aos 9 kg (6 meses).
- **ATENÇÃO:** Nunca deixe a criança sem vigilância.
- **ATENÇÃO:** Não utilize a espreguiçadeira com crianças que já consigam sentar-se sozinhas, que sejam capazes de rodar sobre si próprias ou que sejam capazes de se levantar ficando mãos, joelhos e pés.

- **ATENÇÃO:** A espreguiçadeira não foi especificamente desenvolvida para adormecer uma criança.
- **ATENÇÃO:** É perigoso utilizar a espreguiçadeira sobre superfícies elevadas como, por exemplo, mesas, etc.
- **ATENÇÃO:** Utilize sempre o sistema de retenção quando a criança estiver sentada na espreguiçadeira; se necessário, regule o seu comprimento com os respetivos reguladores.
- Verifique sempre se o mola de pressão da correia separadora de pernas está bem presa.
- **ATENÇÃO:** A espreguiçadeira não substitui uma cama ou um berço. Se o bebé precisar de dormir, deverá deitá-lo numa cama ou num berço adequado.
- **ATENÇÃO:** Não utilize a espreguiçadeira se qualquer um dos seus componentes estiver danificado, rasgado ou em falta.
- **ATENÇÃO:** Não utilize acessórios ou peças de substituição não fornecidos pelo fabricante.
- Não utilize a espreguiçadeira com mais de uma criança de cada vez.
- Nunca deixe a espreguiçadeira sobre planos que não sejam perfeitamente horizontais.
- Não permita que outras crianças brinquem, sem vigilância, nas proximidades da espreguiçadeira.
- Para evitar o perigo de incêndio, nunca deixe a espreguiçadeira perto de fontes de calor, de aparelhos elétricos, a gás, etc.
- Nunca utilize a espreguiçadeira para

o transporte da criança num veículo a motor.

- **ATENÇÃO:** Retire a criança antes de transportar a espreguiçadeira.
- Verifique regularmente eventuais materiais gastos ou descosidos e substitua imediatamente as quaisquer partes danificadas.
- Não coloque a espreguiçadeira com a criança junto de janelas ou paredes, onde a criança possa usar cordões, cortinas ou outros objetos para se pendurar ou com os quais possa sufocar ou estrangular-se.
- Não coloque a espreguiçadeira junto a janelas ou paredes, para evitar que a criança se desequilibre e caia.
- Uma exposição prolongada do produto ao sol poderá provocar o desbotamento dos tecidos. Após uma exposição prolongada a altas temperaturas aguarde alguns minutos antes de utilizar o produto.
- Quando não estiver a ser utilizado, mantenha o produto fora do alcance das crianças.

CONSELHOS DE MANUTENÇÃO

COMPOSIÇÃO TÊXTIL

REVESTIMENTO:

Exterior: 100% poliéster.

Acolchoado: 100% poliuretano.

REDUTOR:

Exterior: 100% poliéster

Acolchoado: 100% poliéster

BOLSA DE TRANSPORTE: PVC + Polipropileno

Este produto necessita de manutenção periódica.

As operações de limpeza e manutenção devem ser efetuadas apenas por um adulto.

Para a lavagem, siga as indicações presentes na etiqueta do produto:

 Lavar à mão em água fria

 Não utilizar lixívia

 Não secar na máquina

 Não passar a ferro

 Não limpar a seco

Depois de cada lavagem, verifique a resistência do tecido e das costuras.

COMPONENTES

A – Estrutura

A1 – Assento

A2 – Correia abdominal

A3 – Correia separadora de pernas

A4 – Molas de pressão

A5 – Anéis de passagem do cinto de segurança

A6 – Fivela

A7 – Forro

A8 – Fecho de correr do forro

B – Almofada redutora

B1 – Correia de fixação da almofada

C – Bolsa de transporte

C1 – Fecho de correr da bolsa de transporte

UTILIZAÇÃO DA ESPREGUIÇADEIRA

A Comfy Nest já está montada. Para a poder utilizar, efetue as seguintes operações:

- Retire-a da bolsa de transporte "C", depois de abrir o fecho de correr "C1".

- Na primeira utilização, a correia abdominal "A2" já estará fixada à correia separadora de pernas "A3", ver Fig. 1.

- Para os desapestar, prima as extremidades dos ganchos do fecho "A6" e retire as duas fivelas (Fig. 2). A espreguiçadeira está pronta para receber a criança. (Fig. 3)

ATENÇÃO: Quando estiver a ser utilizada, aperte sempre o cinto de segurança, fazendo-o passar através da correia separadora de pernas, e verifique se está esticado e fixado corretamente.

- A tensão da correia pode ser regulada fazendo deslizar a mesma.

- Segure numa das extremidades da fivela e, ao mesmo tempo, puxe a correia e faça-a deslizar por dentro do anel integrado na fivela (Fig. 4).

UTILIZAÇÃO DA ALMOFADA REDUTORA

É possível utilizar a almofada redutora "B" regulando a sua posição através das molas situados na correia "B1".

REMOÇÃO DO FORRO'

É possível remover o forro "A7" para o lavar.

- Remova a correia abdominal "A2" dos anéis "A5" e faça-o passar através das argolas do tecido (Fig. 5 - 6).

- Remova a correia separadora de pernas "A3", depois de soltar a mola de pressão "A4" (Fig. 7).

- Abra completamente o fecho de correr "A8" utilizando um clipe. (Fig. 8)

- Remova o tecido da estrutura.

Para revestir a Comfy Nest, siga as indicações acima indicadas, mas pela ordem inversa, tendo o cuidado de garantir

que o fecho de correr na base do tecido fica completamente fechado.

Remova o clipe utilizado para o procedimento de abertura (ou fecho).

12 M - 48 M (USO CADEIRA)

- Idade de utilização adequada: a partir do momento que a criança caminha e é capaz de se sentar e levantar sozinha (aproximadamente 12 meses) e até aos 48 meses no máx.
- **ATENÇÃO:** Antes de utilizar a cadeira, é necessário remover os cintos de segurança (correia separadora de pernas + correia abdominal) mantendo-os fora do alcance das crianças.
- **ATENÇÃO:** Nunca deixe a criança sem vigilância.
- Posicione o produto exclusivamente sobre superfícies planas e estáveis.
- O produto tem as seguintes dimensões 65 x 45 x 33 cm
- **ATENÇÃO:** Verifique se o espaço no qual a cadeira será usada está livre de objetos ou móveis que dificultem ou prejudiquem a sua utilização correta.
- Não permita que a criança se ponha em pé sobre a cadeira, para evitar o risco de quedas.
- Não deixe sentar-se na cadeira mais de uma criança de cada vez para não comprometer a sua estabilidade.
- Esta cadeira foi projetada para um uso puramente doméstico e sobre superfícies secas.
- Não realize nenhuma alteração: qualquer variação poderia comprometer a sua segurança.

- Uma exposição prolongada do produto ao sol poderá provocar o desbotamento dos tecidos.
- Nunca desloque a cadeira com a criança sentada.
- Nunca posicione a cadeira junto a escadas, superfícies inclinadas e piscinas.

REMOÇÃO DO CINTO DE SEGURANÇA

- Faça passar a correia abdominal "A2" através das aberturas presentes no forro e puxe-a através dos anéis em "D" presentes por detrás do encosto, tal como ilustrado no parágrafo "REMOÇÃO DO FORRO" (Fig. 5 - 6). Mantenha a correia removida fora do alcance das crianças.

- Remova a correia separadora de pernas "A3", depois de soltar a mola de pressão "A4" (Fig. 7).

O produto sem cinto de segurança apresenta-se como na figura 9..

Se for necessária a remontagem do cinto de segurança (para uso como espreguiçadeira), deve repetir em sentido inverso as operações descritas acima.

Se necessário, regule as correias de acordo com o tamanho da criança.

GARANTIA

O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de uso, de acordo com o disposto nas instruções de utilização. A garantia não poderá portanto aplicar-se relativamente a danos no produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente. Relativamente ao prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade, remete-se para as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se existentes.

Το Comfy Nest μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ρηλάξ αλλά και ως καθισματάκι. Ως ρηλάξ μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τη γέννηση έως τους 5/6 μήνες, έως 9 kg. Ως καρεκλάκι μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόλις το παιδί αρχίσει να περπατάει και είναι σε θέση να κάθεται και να σηκώνεται μόνο του (περίπου 12 μηνών) έως 48 kg.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΝΑ ΒΓΑΖΕΤΕ ΤΗΝ ΤΣΑΝΤΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΚΑΙ ΝΑ ΤΗ ΦΥΛΑΣΣΕΤΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

0 - 6 Μ (ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΡΗΛΑΞ)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Επιτρεπόμενη ηλικία χρήσης: από τη γέννηση έως 9 kg (6 μηνών).
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε το ρηλάξ όταν τα παιδιά είναι σε θέση να κάθονται από μόνα τους, όταν είναι ικανά να κυλιούνται ή όταν μπορούν να σηκώνονται στηριζόμενα στα χέρια, γόνατα και πόδια.

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Το ρηλάξ δεν προορίζεται για να κοιμάται το παιδί για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Είναι επικίνδυνο να χρησιμοποιείτε το ρηλάξ πάνω σε υπερυψωμένες επιφάνειες όπως τραπέζια, κλπ.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιείτε πάντα τα συστήματα συγκράτησης όταν το παιδί βρίσκεται στο ρηλάξ. Ρυθμίστε ενδεχομένως το μήκος τους με τους ειδικούς ρυθμιστές.
- Να βεβαιώνετε πάντα ότι το αυτόματο κουμπί του διαχωριστικού ποδιών είναι σωστά συνδεδεμένο.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αυτό το ρηλάξ δεν αντικαθιστά το λίκνο ή το κρεβατάκι. Όταν το παιδί σας χρειάζεται ανάπαυση συνιστάται να το βάσετε στο λίκνο ή στο κρεβατάκι του.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε το ρηλάξ αν ορισμένα τμήματα είναι σπασμένα, σχισμένα ή απουσιάζουν.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ ή ανταλλακτικά που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- Μην χρησιμοποιείτε το ρηλάξ με περισσότερα από ένα παιδί κάθε φορά
- Ποτέ μην αφήνετε το παιχνίδι σε επιφάνειες που δεν είναι εντελώς επίπεδες.
- Μην επιτρέπετε σε άλλα παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στο ρηλάξ.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς μην αφήνετε το ρηλάξ κοντά σε πηγές θερμότητας, ηλεκτρικές συσκευές ή αερίου κλπ.

- Μην το χρησιμοποιείτε ποτέ για τη μεταφορά του παιδιού σε ένα μηχανοκίνητο όχημα.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν μεταφέρετε το ρηλάξ πρέπει να βγάζετε το παιδί από μέσα.
- Ελέγχετε κάθε τόσο ενδεχόμενα φθαρμένα ή ξηλωμένα μέρη, χαλαρωμένες ή φθαρμένες βίδες και αντικαταστήστε αμέσως τα μέρη που έχουν υποστεί βλάβες.
- Μην τοποθετείτε το ρηλάξ με το παιδί κοντά σε παράθυρα ή τοίχους, όπου σχοινιά, κουρτίνες ή οτιδήποτε άλλο θα μπορούσε να χρησιμοποιήσει το παιδί για να σκαρφλώσει ή μπορεί να είναι αιτία ασφυξίας ή πνιγμού.
- Μην τοποθετείτε το ρηλάξ κοντά σε παράθυρα ή τοίχους γιατί το παιδί θα μπορούσε να χάσει την ισορροπία του και να πέσει.
- Η παρατεταμένη έκθεση του προϊόντος στον ήλιο μπορεί να ξεθωριάσει τα υφάσματα. Μετά από παρατεταμένη έκθεση σε υψηλές θερμοκρασίες, περιμένετε μερικά λεπτά πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Όταν δεν το χρησιμοποιείτε, φυλάσσετε το προϊόν μακριά από τα παιδιά.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

ΣΥΝΘΕΣΗ ΥΦΑΣΜΑΤΟΣ

ΕΠΕΝΔΥΣΗ:

Εξωτερικό: 100% Πολυεστέρας.

Εσωτερική επένδυση: 100% Πολιουρεθάνη.

ΜΕΙΩΤΗΡΑΣ:

Εξωτερικό: 100% Πολυεστέρας

Εσωτερική επένδυση: 100% Πολυεστέρας

ΤΣΑΝΤΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ: PVC + Πολυπροπυλένιο

Αυτό το προϊόν χρειάζεται περιοδική συντήρηση.

Οι ενέργειες καθαρισμού και συντήρησης πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από έναν ενήλικα.

Για το πλύσιμο τηρήστε τις οδηγίες που αναγράφονται στην ετικέτα του προϊόντος:



Πλένετε στο χέρι με κρύο νερό



Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη



Μην στεγνώνετε στο στεγνωτήρα



Μην το σιδερώνετε



Μην κάνετε στεγνό καθάρισμα

Μετά από κάθε πλύσιμο ελέγχετε την αντοχή του υφάσματος και των ραφών.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

A – Πλαίσιο

A1 – Κάθισμα

A2 – Ιμάντας μέσης

A3 – Διαχωριστικό ποδιών

A4 – Πένσα

A5 – Δακτύλιοι περάσματος ζώνης ασφαλείας

A6 – Αγκράφα

A7 – Επένδυση

A8 – Φερμουάρ επένδυσης

B – Μαξιλαράκι μειωτήρας

B1 – Ταϊνία στερέωσης μαξιλαριού

C – Τσάντα μεταφοράς

C1 – Φερμουάρ τσάντας

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΡΗΛΑΞ

Το Comfy Nest είναι ήδη συναρμολογημένο, για να μπορέσετε να το χρησιμοποιήσετε πρέπει να κάνετε τις παρακάτω ενέργειες:

- Βγάλτε το από την τσάντα μεταφοράς "C", αφού ανοίξετε το φερμουάρ "C1".

- Στην πρώτη χρήση, ο ιμάντας μέσης "A2" θα είναι ήδη συνδεδεμένος στο διαχωριστικό ποδιών "A3", βλ. Εικ. 1.

- Για να τον αποσυνδέσετε, πιέστε τα άκρα των προεξοχών της αγκράφας "A6" και βγάλτε τις δύο αγκράφες (Εικ. 2). Το ρηλάξ τώρα είναι έτοιμο για να δεχτεί το παιδί. (Εικ. 3).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν το χρησιμοποιείτε να δένετε πάντα τη ζώνη περνώντας την εσωτερικά από το διαχωριστικό ποδιών και να ελέγχετε τη σωστή τάνυση και στερέωση.

- Μπορείτε να ρυθμίσετε την τάνυση του ιμάντα πιάνοντας τον ίδιο τον ιμάντα και σύροντας την ταϊνία.

- Κρατήστε σταθερό το άκρο της αγκράφας και ταυτόχρονα τραβήξτε την ταϊνία και σύρετε στο εσωτερικό του ειδικού δακτυλίου που είναι ενσωματωμένο στην αγκράφα (Εικ. 4).

ΧΡΗΣΗ ΜΑΞΙΛΑΡΙΟΥ ΜΕΙΩΤΗΡΑ

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το μαξιλαράκι μειωτήρα "B", ρυθμίζοντας τη θέση του με τα κουμπιά που υπάρχουν στην ταϊνία "B1".

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ

Μπορείτε να αφαιρέσετε την επένδυση "A7" για να την πλύνετε.

- Βγάλτε τον ιμάντα μέσης "A2" από τους δακτύλιους "A5" και περάστε τον μέσα από τις υφασματίνες σχισμές (Εικ. 5 - 6).
- Αφαιρέστε το διαχωριστικό ποδιών "A3", αφού πρώτα ξεκουμπώσετε την πένσα "A4" (Εικ. 7).
- Ανοίξτε εντελώς το φερμουάρ "A8" χρησιμοποιώντας ένα συνδετήρα. (Εικ. 8).
- Αφαιρέστε το ύφασμα από το πλαίσιο.

Για να τοποθετήσετε την επένδυση στο Comfy Nest, ακολουθήστε τις ενέργειες που αναφέρονται πιο πάνω με αντίστροφη σειρά, φροντίζοντας ώστε το φερμουάρ στη βάση του υφάσματος να έχει κλείσει καλά.

Αφαιρέστε το συνδετήρα που χρησιμοποιήσατε για το άνοιγμα (το κλείσιμο).

12 - 48 Μ (ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑΚΙ)

- **Επιτρεπόμενη ηλικία χρήσης:** μόλις το παιδί αρχίσει να περπατάει και είναι σε θέση να κάθεται και να σηκώνεται μόνο του (περίπου 12 μηνών) έως 48 kg.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν χρησιμοποιήσετε το καθισματάκι, πρέπει να αφαιρέσετε τις ζώνες ασφαλείας (διαχωριστικό ποδιών + ιμάντα μέσης) και να τις φυλάξετε μακριά από τα παιδιά.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Να το τοποθετείτε μόνο πάνω σε επίπεδες και σταθερές επιφάνειες.
- Οι διαστάσεις του προϊόντος είναι 65 x 45 x 33 cm.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να βεβαιώνετε ότι στο χώρο που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το καρεκλάκι, δεν υπάρχουν αντικείμενα ή έπιπλα που εμποδίζουν ή επηρεάζουν τη σωστή του χρήση.
- Μην αφήνετε το παιδί να σηκωθεί όρθιο πάνω στο καθισματάκι.
- Μην αφήνετε να κάθονται στο καρεκλάκι περισσότερα από ένα παιδί κάθε φορά για να μην επηρεάζεται η σταθερότητά του.
- Αυτό το καρεκλάκι προορίζεται αποκλειστικά για χρήση μέσα στο

σπίτι και σε στεγνές επιφάνειες.

- Μην κάνετε καμία τροποποίηση: οποιαδήποτε αλλαγή ενδέχεται να επηρεάσει την ασφάλειά του.
- Η παρατεταμένη έκθεση του προϊόντος στον ήλιο μπορεί να ξεθωριάσει τα υφάσματα.
- Μην μετακινείτε ποτέ το καρεκλάκι με το παιδί καθισμένο σε αυτό.
- Ποτέ μην τοποθετείτε το καθισματάκι κοντά σε σκάλες, κεκλιμένες επιφάνειες και πισίνες.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ

- Περάστε τον ιμάντα μέσης "A2" στις σχισμές που υπάρχουν στην επένδυση και περάστε τον από τους ειδικούς δακτύλιους σχήματος "D" που υπάρχουν πίσω από την πλάτη, όπως παρουσιάζεται στην παράγραφο "ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ" (Εικ. 5 - 6). Φυλάξτε τον ιμάντα που αφαιρέσατε μακριά από τα παιδιά.

- Αφαιρέστε το διαχωριστικό ποδιών "A3", αφού πρώτα ξεκουμπώσετε την πένσα "A4" (Εικ. 7).

Το προϊόν χωρίς συστήματα συγκράτησης παρουσιάζεται όπως στην εικόνα 9.

Αν χρειάζεται να επανασυναρμολογήσετε τα συστήματα συγκράτησης (για τη χρήση ως ρηλάξ), πρέπει να επαναλάβετε τις ενέργειες που περιγράφονται πιο πάνω με αντίστροφη σειρά.

Αν είναι απαραίτητο θα πρέπει να ρυθμίσετε τους ιμάντες με βάση το μέγεθος του παιδιού.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν είναι εγγυημένο για κάθε παράλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης όπως προβλέπεται από τις οδηγίες χρήσης. Συνεπώς, η εγγύηση δεν θα ισχύει, αν οι ζημιές οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση, φθορά ή τυχαία γεγονότα. Για τη διάρκεια της εγγύησης σχετικά με παραλείψεις συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις των εθνικών κανονισμών που ισχύουν στη χώρα αγοράς, εφόσον προβλέπονται.

Comfy Nest może być używany zarówno jako leżaczek, jak i fotelik. W funkcji leżaczka można go używać od urodzenia do 5-6 miesięcy, a waga dziecka nie może przekraczać 9 kg. Jako fotelik można go używać od momentu, gdy dziecko chodzi i potrafi samo siadać i wstawać (w przybliżeniu 12 miesięcy), do wieku maksymalnie 48 miesięcy.

WAŻNE! ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

OSTRZEŻENIE: PRZED UŻYCIEM WYROBU NALEŻY USUNĄĆ I WYELIMINOWAĆ EWENTUALNE PLASTIKOWE TOREBKI ORAZ WSZYSTKIE ELEMENTY WCHODZĄCE W SKŁAD OPAKOWANIA I PRZECHOWYWAĆ JE W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA.

0 - 6 M (LEŻACZEK)

OSTRZEŻENIA

- **OSTRZEŻENIE:** Wiek dopuszczalnego stosowania: od narodzin do 9 kg (6 miesięcy).
- **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj tego leżaczka, gdy twoje dziecko może samodzielnie siedzieć.
- **OSTRZEŻENIE:** Ten leżaczek nie jest przeznaczony na miejsce dłuższego snu dziecka.

- **OSTRZEŻENIE:** Stawianie leżaczka na podwyższeniu, np. na stole, jest niebezpieczne.
- **OSTRZEŻENIE:** Kiedy dziecko znajduje się w leżaczku, zawsze zapinać pasy przytrzymujące; w razie potrzeby uregulować ich długość przy użyciu odpowiednich regulatorów.
- Zawsze sprawdzać, czy zatrzask pasa krocznego jest prawidłowo zapięty.
- **OSTRZEŻENIE:** Ten leżaczek nie zastępuje łóżeczka dzieciennego lub łóżka. Jeżeli Twoje dziecko potrzebuje snu, to powinno być umieszczone w odpowiednim łóżeczku dzieciennym lub łóżku.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używać leżaczka, jeżeli jakkolwiek jego część jest uszkodzona lub gdy jej brakuje.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj akcesoriów ani części zamiennych innych niż te, które mają aprobatę producenta.
- Leżaczek jest przeznaczony do użytku w danym momencie tylko dla jednego dziecka.
- Nie należy ustawiać leżaczka na płaszczyznach, które nie są idealnie poziome.
- Nie zezwalać aby dzieci bawiły się bez nadzoru w pobliżu wyrobu.
- W celu uniknięcia zagrożenia pożarem, nie pozostawiać leżaczka w pobliżu urządzeń elektrycznych, kuchenek gazowych lub innych źródeł ciepła.
- Nigdy nie używać leżaczka do przewożenia dziecka w pojazdach me-

chanicznych.

- **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że w czasie przenoszenia leżaczka nie ma w nim dziecka.
- Sprawdzać co jakiś czas pod kątem zużycia lub rozprucia materiałów i ewentualne uszkodzone części natychmiast wymieniać.
- Nie ustawiać nigdy leżaczka w pobliżu okien lub ścian, gdzie sznurki, zasłony lub temu podobne elementy mogłyby być użyte przez dziecko do wspinania się lub spowodować jego zadławienie czy uduszenie.
- Nie ustawiać nigdy leżaczka w pobliżu okien lub ścian: odpychając się nogami, dziecko mogłoby stracić równowagę i wypaść.
- Wystawianie produktu na długotrwałe działanie promieni słonecznych może spowodować odbarwienie tkaniny. Po długim pozostawieniu w wysokiej temperaturze, przed użyciem produktu odczekać kilka minut.
- Jeżeli leżaczek nie jest używany, przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

RADY DOTYCZĄCE KONSERWACJI

SKŁAD TKANINY

OBICIE:

Obicie: 100% poliestru.

Wypełnienie: 100% poliuretan.

PODUSZKA REDUKCYJNA:

Obicie: 100% poliestru

Wypełnienie: 100% poliestru

TORBA TRANSPORTOWA: PVC + Polipropylen

Produkt wymaga okresowej konserwacji.

Czyszczenie i konserwacja muszą być dokonywane wyłącznie przez dorosłą osobę.

Podczas prania stosować się do instrukcji podanych na wszywce produktu.



Prac ręcznie w zimnej wodzie



Nie używać wybielaczy



Nie suszyć mechanicznie



Nie prasować



Nie czyścić chemicznie

Po każdym praniu sprawdzić wytrzymałość tkaniny oraz szwów.

ELEMENTY SKŁADOWE

A – Elementy konstrukcji

A1 – Siedzisko

A2 – Pas brzuszny

A3 – Pas kroczy

A4 – Zatrask

A5 – Pierścienie na pasy bezpieczeństwa

A6 – Sprzączka

A7 – Obicie

A8 – Zamek błyskawiczny obicia

B – Poduszka redukcyjna

B1 – Taśma do mocowania poduszki

C – Torba transportowa

C1 – Zamek błyskawiczny torby

UŻYWANIE JAKO LEŻACZEK

Comfy Nest jest już złożony. Aby można było go używać, wykonać następujące czynności:

- Rozsunąć zamek błyskawiczny "C1" i wyjąć produkt z torby transportowej "C".

- Przy pierwszym użyciu pas brzuszny "A2" będzie spięty z pasem kroczy "A3", patrz Rys. 1.

- Aby go rozpiąć, nacisnąć na końce widełek sprzączki "A6" i wyjąć obie sprzączki (Rys. 2). Leżaczek jest gotowy, aby posadzić na nim dziecko. (Rys. 3)

OSTRZEŻENIE: Podczas użytkowania zawsze zapinać pas przeciągnięty przez pas kroczy i sprawdzać, czy jest prawidłowo naciągnięty i zamocowany.

- Naciąg pasa można wyregulować przeciągając taśmę.

- Przytrzymać koniec sprzączki nieruchomo, a jednocześnie pociągnąć taśmę i przeciągnąć ją przez pierścień wbudowany w sprzączkę (Rys. 4).

KORZYSTANIE Z PODUSZKI REDUKCYJNEJ

Istnieje możliwość skorzystania z poduszki redukcyjnej "B". Jej położenie można regulować za pomocą guzików na taśmie "B1".

ZDEJMOWANIE OBICIA

Obicie "A7" można zdjąć i wyprać.

- Wysunąć pas kroczy "A2" z pierścieni "A5" i przeciągnąć przez szlufki z tkaniny (Rys. 5 - 6).

- Rozpiąć zatrask "A4" (Rys. 7) i zdjąć pas kroczy "A3".

- Następnie całkowicie rozsunąć zamek błyskawiczny "A8" ciągnąc go spinaczem. (Rys. 8)

- Zdjąć tkaninę z ramy.

Aby ponownie założyć obicie na Comfy Nest, wykonać opisane powyżej czynności w odwrotnej kolejności. Zwrócić uwagę, aby zamek błyskawiczny na dole tkaniny był całkowicie zasunięty. Następnie zdjąć spinacz wykorzystany do rozpięcia zamka (lub jego zasunięcia).

12 M - 48 M (FOTELIK)

- **Wiek dopuszczalnego stosowania:** od momentu, gdy dziecko chodzi i potrafi samo siadać i wstawać (w przybliżeniu 12 miesięcy), dopóki jego waga nie przekracza 48 kg.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem fotelika trzeba zdjąć pasy bezpieczeństwa (pas kroczyzny + pas brzuszny) i odłożyć w miejsce niedostępne dla dzieci.
- **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- Stawiać wyłącznie na powierzchniach płaskich i stabilnych.
- **Wymiary produktu:** 65 x 45 x 33 cm.
- **OSTRZEŻENIE:** Sprawdzić, czy w miejscu, gdzie fotelik będzie używany nie ma przedmiotów ani mebli mogących przeszkadzać lub utrudniać jego prawidłowe użytkowanie.
- Nie pozwalać dziecku stawać na foteliku, gdyż grozi to upadkiem.
- Nie pozwalać, aby na foteliku siedało jednocześnie kilkoro dzieci, gdyż mógłby się on przewrócić.
- Ten fotelik jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, na suchych powierzchniach.
- Nie modyfikować wyrobu: każda zmiana może wpłynąć na bezpieczeństwo.
- Wystawianie produktu na długotrwałe działanie promieni słonecznych może spowodować odbar-

wienie tkaniny.

- Nigdy nie przestawiać fotelika, jeżeli siedzi na nim dziecko.
- Nigdy nie stawiać fotelika przy schodach, pochyłościach ani przy basenie.

ZDEJMOWANIE ELEMENTÓW PRZYTRZYMUJĄCYCH

- Przełożyć pas brzuszny "A2" przez szlufki na obiciu i wysunąć przez odpowiednie pierścienie w kształcie "D", widoczne za oparciem, tak jak to opisano w punkcie "ZDEJMOWANIE OBICIA" (Rys. 5-6). Zdjęty pas przechowywać poza zasięgiem dzieci.

- Rozpiąć zatrzask "A4" (Rys. 7) i zdjąć pas kroczyzny "A3".

Produkt bez urządzeń bezpieczeństwa wygląda tak, jak na rysunku 9.

Jeżeli zajdzie potrzeba ponownego założenia pasów przytrzymujących dziecko (w celu użycia produktu jako leżaczka), trzeba powtórzyć w odwrotnej kolejności czynności opisane wcześniej.

W razie potrzeby trzeba dopasować pasy do rozmiarów dziecka.

GWARANCJA

Produkt jest objęty gwarancją w zakresie wszystkich wad, które dotyczą niezgodności z umową w normalnych warunkach użytkowania odpowiadających wymaganiom przewidzianym w instrukcji użytkowania. Gwarancja nie będzie miała natomiast zastosowania w przypadku uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, zużycia lub przypadkowych zdarzeń. Odnośnie czasu trwania gwarancji obejmującej wady dotyczące niezgodności z umową należy odnieść się do przepisów prawa krajowego, jakie mają zastosowanie w kraju zakupu, jeśli dotyczy.



COMFY NEST

Comfy Nest kan zowel als wipstoeltje als ook als ligstoeltje worden gebruikt. Als ligstoeltje kan het gebruikt worden vanaf de geboorte tot 5-6 maanden, 9 kg max. Als ligstoeltje kan het worden gebruikt vanaf het moment dat het kind begint te lopen en in staat is zelf te gaan zitten en staan (ongeveer 12 maanden) tot max. 48 maanden.

BELANGRIJK! BEWAAR VOOR LA- TERE RAADPLEGING.

LET OP: WANNEER U HET PRODUCT GEBRUIKT, VERWIJDE U DE TRANSPORTAS EN HOUDT U HEM BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN.

0 - 6 M (GEBRUIK ALS LIGSTOELTJE)

WAARSCHUWINGEN

- **LET OP:** Toegestane gebruiksleeftijd: vanaf de geboorte tot 9 kg (6 maanden).
- **LET OP:** Laat het kind nooit zonder toezicht achter.
- **LET OP:** Gebruik het wipstoeltje niet voor kinderen die zelf kunnen zitten, zich kunnen draaien, op de knieën kunnen gaan zitten of zich op kunnen trekken.
- **LET OP:** Dit wipstoeltje is niet speciaal ontwikkeld om het kind te laten slapen.
- **LET OP:** Het is gevaarlijk het ligstoel-

tje op hoge oppervlakken te gebruiken, zoals tafels, etc..

- **LET OP:** Gebruik altijd het veiligheidssysteem als het kind in het ligstoeltje zit. Stel de lengte eventueel met de speciale regelaars af.
- Controleer altijd of de drukknop van het tussenbeenstuk correct vastzit.
- **LET OP:** Het ligstoeltje vervangt geen bedje of wieg. Als uw kind moet slapen, is het raadzaam het in een wieg of bedje te leggen.
- **LET OP:** Gebruik het ligstoeltje niet als er onderdelen stuk of gescheurd zijn of ontbreken.
- **LET OP:** Gebruik geen niet door de fabrikant goedgekeurde accessoires, reserveonderdelen en dergelijke.
- Gebruik het wipstoeltje voor niet meer dan één kind tegelijk.
- Zet het wipstoeltje nooit op niet perfect horizontale oppervlakken.
- Laat andere kinderen niet zonder toezicht in de buurt van het wipstoeltje spelen.
- Zet het ligstoeltje niet in de buurt van warmtebronnen, elektrische of op gas werkende apparaten, enz. om gevaar op, of beginnende, brand te voorkomen.
- Gebruik het nooit om het kind in een motorvoertuig te vervoeren.
- **LET OP:** Neem het kind uit het wipstoeltje wanneer u het verplaatst.
- Controleer regelmatig of het materiaal versleten of opengescheurd is en vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk.

- Zet het ligstoeltje met het kind erin niet bij ramen of muren, waar koorden, gordijnen en dergelijke door het kind kunnen worden gebruikt om te klimmen, of het kunnen verstikken of wurgen.
- Zet het wipstoeltje niet in de buurt van ramen of muren om te voorkomen dat het kind zijn evenwicht kan verliezen en kan vallen.
- Langdurige blootstelling van het product aan de zon kan tot een verkleuring van de stof leiden. Na een langdurige blootstelling aan hoge temperaturen dient u enkele minuten te wachten voordat u het product in gebruik neemt.
- Als het artikel niet gebruikt wordt, dient hij buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.

ONDERHOUDSTIPS

SAMENSTELLING STOF

BEKLEDING:

Buitenkant: 100% polyester.

Vulmateriaal: 100% Polyurethaan.

VERKLEINKUSSEN:

Buitenkant: 100% polyester

Vulmateriaal: 100% polyester

TRANSPORTTAS: PVC + Polypropyleen

Dit artikel heeft geregeld onderhoud nodig.

Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen alleen door een volwassene worden verricht.

Volg bij het wassen de aanwijzingen op het etiket van het product:

 Met koud water met de hand wassen

 Niet bleken

 Niet in de droogtrommel drogen

 Niet strijken

 Niet chemisch laten reinigen

Controleer de stevigheid van de stof en de naden na iedere wasbeurt.

ONDERDELEN

A – Frame

A1 – Zitting

A2 – Buikgordel

A3 – Tussenbeenstuk

A4 – Drukknop

A5 – Lussen voor veiligheidsgordel

A6 – Gesp

A7 – Hoes

A8 – Ritssluiting van hoes

B – Verkleinkussen

B1 – Band voor bevestiging van kussen

C – Transporttas

C1 – Ritssluiting van tas

GEBRUIK VAN LIGSTOELTJE

Comfy Nest wordt gemonteerd geleverd. Om hem te kunnen gebruiken moeten de volgende handelingen worden uitgevoerd:

- Neem hem uit de transporttas "C", nadat u de ritssluiting "C1" heeft geopend.

- Bij het eerste gebruik is de buikgordel "A2" al bevestigd aan het tussenbeenstuk "A3"; zie Fig. 1.

- Om hem los te maken drukt u op de uiteinden van de gesptongen "A6" en haalt u de twee gespen weg (Fig. 2). Het ligstoeltje is nu klaar om het kind erin te zetten. (Fig. 3).

LET OP: Maak tijdens het gebruik altijd de gordel vast, haal hem door het tussenbeenstuk en controleer of hij correct gespannen en bevestigd is.

- De spanning van de gordel kan afgesteld worden door de riem zelf te verplaatsen.

- Houd een uiteinde van de gesp vast en trek tegelijkertijd aan de riem zodat hij door de speciale ring van de gesp loopt (Fig. 4).

GEBRUIK VAN VERKLEINKUSSEN

U kunt het verkleinkussen "B" gebruiken en de positie ervan regelen met de knoppen op de band "B1".

DE BEKLEDING VERWIJDEREN

De hoes "A7" kan verwijderd en gewassen worden.

- Trek de buikgordel "A2" uit de lussen "A5" en haal hem door de stoffen lussen (Fig. 5 - 6).

- Verwijder het tussenbeenstuk "A3", nadat u eerst de drukknop "A4" heeft losgemaakt (Fig. 7).

- Open de ritssluiting "A8" helemaal met behulp van een paperclip. (Fig. 8).

- Neem de stof weg van het frame.

Om de bekleding terug op Comfy Nest aan te brengen voert u de hierboven beschreven handelingen in omgekeerde volgorde uit en zorg ervoor dat de ritssluiting aan de basis van de stof volledig gesloten is.

Verwijder vervolgens de paperclip die u gebruikt heeft voor het openen (of sluiten) van de rits.

12 M - 48 M (GEBRUIK ALS LIGSTOELTJE)

- Toegestane gebruiksleeftijd: vanaf het moment dat het kind begint te lopen en in staat is zelf te gaan zitten en staan (ongeveer 12 maanden), tot max. 48 maanden.
- **LET OP:** Alvorens het stoeltje als ligstoeltje te gebruiken dient u de veiligheidsgordels (tussenbeenstuk + buikgordel) te verwijderen en ze buiten het bereik van kinderen te bewaren.
- **LET OP:** Laat het kind nooit zonder toezicht achter.
- Plaats het ligstoeltje uitsluitend op vlakke en stabiele oppervlakken.
- Het product heeft de volgende afmetingen: 65 x 45 x 33 cm.
- **LET OP:** Controleer of de ruimte waarin het ligstoeltje wordt gebruikt vrij is van voorwerpen of meubilair dat het correcte gebruik ervan kan belemmeren of in het gedrang brengen.
- Zorg dat het kind niet op het ligstoeltje gaat staan en zo risico loopt te vallen.
- Laat niet meer dan één kind tegelijk op het ligstoeltje zitten om de stabiliteit ervan niet in het gedrang te brengen.
- Dit ligstoeltje is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis en op droge oppervlakken.
- Breng geen enkele aanpassing aan: enigerlei wijzigingen kunnen de veiligheid nadelig beïnvloeden.
- Langdurige blootstelling van het product aan de zon kan tot een verkleuring van de stof leiden.
- Verplaats het ligstoeltje nooit met

het kind erin.

- Plaats het ligstoeltje nooit in de buurt van trappen, hellende vlakken en zwembaden.

VERWIJDEREN VEILIGHEIDSSYSTEMEN

- Haal de heupgordel "A2" door de lussen op de hoes en verwijder ze uit de D-vormige ringen op de achterzijde van de rugleuning, zoals uitgelegd in de paragraaf "DE BEKLEDING VERWIJDEREN" (Fig. 5 - 6). Bewaar de verwijderde gordel buiten het bereik van kinderen.

- Verwijder het tussenbeenstuk "A3", nadat u de drukknop "A4" heeft losgemaakt (Fig. 7).

Het product zonder de veiligheidssystemen wordt afgebeeld op figuur 9.

Steeds wanneer het noodzakelijk is de veiligheidssystemen opnieuw aan te brengen (voor het gebruik als ligstoeltje), dient u de handelingen die hierboven werden beschreven in omgekeerde volgorde uit te voeren.

Indien noodzakelijk dient de gordel aan de maten van het kind te worden aangepast.

GARANTIE

Het product valt onder garantie tegen elke non-conformiteit binnen de normale gebruiksomstandigheden zoals voorzien in de gebruiksaanwijzingen. De garantie is dus niet geldig in geval van schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of toevallige gebeurtenissen. Voor de duur van de garantie inzake non-conformiteit verwijzen we naar de specifieke richtlijnen en de nationale normen die van toepassing zijn in het land van aankoop, indien deze voorzien zijn.

Comfy Nest, ana kucağı veya koltuk olarak kullanılabilir. Ana kucağı modunda, doğumdan itibaren 5/6 aya, maksimum 9 kg'a kadar kullanılabilir. Koltuk olarak, bebek yürümeye başlayıp kendi başına oturabildiği ve ayağa kalkabildiği zamandan itibaren (yaklaşık 12 ay) en fazla 48 aya kadar kullanılabilir.

ÖNEMLİ! İLERİDE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYINIZ.

UYARI: ÜRÜNÜ KULLANIRKEN, TAŞIMA ÇANTASINI ÇIKARINIZ VE ÇOCUKLARIN ERİŞEMEYECEĞİ BİR YERDE MUHAFAZA EDİNİZ.

0 - 6 AY (ANA KUCAĞI OLARAK)

UYARILAR

- **UYARI:** Kullanım için amaçlanan yaş aralığı: Doğumdan itibaren 9 kg'a kadar (yaklaşık 6 ay).
- **UYARI:** Çocuğu asla yalnız bırakmayınız.
- **UYARI:** Bebek desteksiz oturabiliyorsa, kendi etrafında dönebiliyorsa veya elleri, dizleri ve ayakları üzerine kalkabiliyorsa, ana kucağını kullanmayınız.
- **UYARI:** Bu ana kucağı, uzun süreli uyku amacıyla kullanılmak için tasarlanmamıştır.
- **UYARI:** Ana kucağının yüksek düzlemler üzerinde kullanılması tehlike-

lidir; ö.r. masa.

- **UYARI:** Bebek ana kucağı içerisinde iken, daima bağlama sistemini kullanınız; kayışların uzunluğunu gereken şekilde ayarlayınız.
- Bacak arası kemerinin basma düğmesinin doğru kenetlendiğinden her zaman emin olunuz.
- **UYARI:** Ana kucağı, yatağın veya beşiğin yerine geçmez. Çocuk; uykuya ihtiyacı varsa, yatağa veya beşiğe konulmalıdır.
- **UYARI:** Bir parçanın kopuk, bozuk veya eksik olması durumunda ana kucağı kullanmayınız.
- **UYARI:** Üretici tarafından verilen ve onaylanmayan aksesuar, yedek parça ve başka parçalar takmayınız.
- Ana kucağını bir defada birden fazla çocuk için kullanmayınız.
- Koltuğu tamamen yatay olmayan yüzeyler üzerinde kesinlikle bırakmayınız.
- Ana kucağının yakınlarında oynayan çocukları daima denetleyiniz.
- Yangın tehlikelerini önlemek için, ana kucağını ısı kaynaklarının, elektrikli ve gazlı cihazlar vb.'nin yakınında bırakmayınız.
- Kesinlikle çocuğunuzu motorlu araçlarda taşımak için kullanmayınız.
- **UYARI:** Ürünü taşımadan önce, çocuğu ana kucağından çıkarınız.
- Aşınmış veya dikişi açılmış herhangi bir malzeme olup olmadığını düzenli olarak kontrol ediniz ve hasar gören tüm parçaları derhal değiştiriniz.
- Ana kucağını pencerelerin veya du-

varların yakınında çocukla birlikte bırakmayınız; çocuk ipleri, perdeleri veya diğer cisimleri kullanarak buralara tırmanabilir veya nefessiz kalma veya boğulma tehlikesiyle karşı karşıya kalabilir.

- Çocuğun ileri doğru uzanarak düşme riskini önlemek için, koltuğu pence-
relerin veya duvarların yakınına ko-
mayınız.
- Uzun süreler boyunca doğrudan
güneş ışığına maruz kalma, kumaş
renklerinin solmasına neden ola-
bilir. Yüksek sıcaklıklara uzun süre
maruz kaldıktan sonra, ürünü kul-
lanmadan önce birkaç dakika bek-
leyiniz.
- Kullanılmadığı zamanlarda ürünü
çocukların erişemeyeceği bir yerde
saklayınız.

KORUMA VE BAKIM

KUMAŞ BİLEŞİMİ

KILIF:

Dış kaplama: %100 polyester.

Dolgu malzemesi: 100% poliüretan

DARALTMA MİNDERİ:

Dış kaplama: %100 polyester






Dolgu malzemesi: %100 polyester

TAŞIMA ÇANTASI: PVC + Polipropilen

Bu ürün, düzenli bakım gerektirir.

Ürünün temizliği ve bakımı, yalnızca bir yetişkin tarafından yapılmalıdır.

Ürünü yıkamaya ilişkin talimatlar için, lütfen bakım etiketine başvurunuz:

-  Soğuk suda elde yıkayınız
-  Çamaşır suyu kullanmayınız
-  Makinede kurutmayınız
-  Ütülemeyiniz
-  Kuru temizlemeye vermeyiniz

Her yıkamadan sonra kumaşın ve dikişlerin iyi durumda ol-
duğunu kontrol ediniz.

BİLEŞENLER

A – Yapı

A1 – Koltuk

A2 – Bel kemeri

A3 – Bacak arası kemeri

A4 – Basma düğmesi

A5 – Emniyet kemeri "D" halkaları

A6 – Toka

A7 – Kılıf

A8 – Kılıf fermuarı

B – Daraltma minder

B1 – Minder bağlama şeridi

C – Taşıma çantası

C1 – Çanta fermuarı

ANA KUÇAĞI NASIL KULLANILIR

Comfy Nest önceden monte edilmiş halde gelir. Ürünü kul-
lanmak için aşağıdaki işlemler gerçekleştirilmelidir:

- Fermuarı ("C1") açtıktan sonra taşıma çantasından ("C")
çıkartınız.

- İlk kez kullanıyorsanız, bel kemeri ("A2") bacak arası kemeri-
ne ("A3") önceden takılı olacaktır, bkz. Şek. 1.

- Çözmek için, tokenin ("A6") uçlarına bastırınız ve iki tokayı
çıkartınız (Şek. 2). Ana kucağı çocuk için hazırdır. (Şek. 3)

UYARI: Kullanım sırasında, emniyet kemerini her zaman bel
kemerinin içinden geçirerek bağlayınız ve doğru gerginlikte ol-
duğundan ve doğru bağlandığından her zaman emin olunuz.
- Emniyet kemerinin gerginliğini, emniyet kemerinin kendi
üstündeki özel şeridi kaydırarak ayarlamak mümkündür.
- Tokenin bir ucunu sıkı tutarken aynı anda şeridi çekiniz ve
tokada yerleşik özel halkanın içinden kaydırınız (Şek. 4).

DARALTMA MİNDERİNİN KULLANILMASI

Daraltma minderini ("B"), şerit ("B1") üzerinde bulunan düğ-
meler aracılığıyla konumunu ayarlayarak kullanmak müm-
kündür.

KUMAŞ KILIF NASIL ÇIKARTILIR

Yıkamak üzere kılıfı ("A7") çıkarmak mümkündür.

- Bel kemeri ("A2") halkalardan ("A5") çıkarınız ve kumaş
deliklerin içinden kaydırınız (Şek. 5 - 6).

- Basma düğmesini ("A4") serbest bıraktıktan sonra bacak
arası kemeri ("A3") çıkarınız (Şek. 7).

- Ardından, bir klips yardımıyla fermuarı ("A8") tamamen
açınız. (Şek. 8)

- Kumaş kısmı yapıdan tamamen çıkarınız.

Kumaş kılıfı Comfy Nest'e geçirmek için, yukarıda gösterilen
prosedürü ters sırayla takip ediniz ve kumaş kısmın tabanın-
daki fermuarın tam kapandığından emin olunuz.

Daha sonra, açmak (veya kapatmak) için kullanılan klipsi
çıkartınız.

12 AY - 48 AY (KOLTUK OLARAK)

- Kullanım için amaçlanan yaş aralı-
ğı: bebek yürümeye başlayıp kendi

başına oturabildiği ve ayağa kalkabildiği zamandan itibaren (yaklaşık 12 ay) maksimum 48 aya kadar.

- **UYARI:** Koltuğu kullanmadan önce, emniyet kemeri (bacak arası kemeri + bel kemeri) çıkararak çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.
- **UYARI:** Çocuğu asla yalnız bırakmayınız.
- Yalnızca düz ve sabit yüzeyler üzerine yerleştiriniz.
- Ürünün boyutları 65 x 45 x 33 cm'dir.
- **UYARI:** Koltuğun kullanılacağı alanda, doğru kullanımı engelleyebilecek veya doğru kullanımdan ödün verebilecek cisimlerin veya mobilyanın bulunmadığını kontrol ediniz.
- Düşme riskinden kaçınmak için, çocuğunuzun koltuğun üzerinde ayakta durmasına izin vermeyiniz.
- Dengesinden ödün vermemek için, bir defada birden fazla çocuğun koltuğa oturmasına izin vermeyiniz.
- Bu koltuk yalnızca evde ve kuru yüzeyler üzerinde kullanılmak üzere düşünülmüştür.
- **Hiçbir değişiklik yapmayınız:** herhangi bir değişiklik, güvenliğinden ödün verebilir.
- Uzun süreler boyunca doğrudan güneş ışığına maruz kalma, kumaş renklerinin solmasına neden olabilir.
- Üstünde çocuk oturuyorken, koltuğu kesinlikle taşımayınız.
- Koltuğu kesinlikle merdivenlerin, eğimli yerlerin ve yüzme havuzlarının yakınına koymayınız.

gibi, bel kemeri ("A2") kılıf üzerindeki deliklerden geçirin ve sırt desteğinin arkasında bulunan özel "D" halkalarından dışarı çekiniz (Şek. 5- 6). Kemer, çocukların erişiminden uzak tutunuz.

- Basma düğmesini ("A4") serbest bıraktıktan sonra bacak arası kemeri ("A3") çıkarınız (Şek. 7).

Bağlama sistemleri olmadan ürünün görünümü şekil 9'daki gibidir.

Bağlama sistemlerini tekrar takmaya gerek duyarmanız (ürünü ana kucağı olarak kullanmak için), bu adımları tersi sırayla tekrarlayınız.

Gerekirse, kemerleri çocuğunuzun bedenine göre ayarlayınız.

GARANTİ

Ürün, kullanım talimatlarında belirtilen normal kullanım koşulları altında uygunluğa ilişkin tüm kusurlara karşı garanti edilmiştir. Bu nedenle garanti, hatalı kullanım, aşınma veya kazara meydana gelen olaylardan kaynaklanan hasarlar durumunda geçerli değildir. Uygunluğa ilişkin kusurlara dair garantinin süresi için, mevcut olan durumlarda lütfen satın alınan ülkede geçerli ulusal kanunların özel hükümlerine bakınız.

BAĞLAMA SİSTEMLERİNİN ÇIKARILMASI

- "KUMAŞ KILIF NASIL ÇIKARTILIR" bölümünde gösterildiği 34



COMFY NEST

Модель Comfy Nest можна використовувати і як шезлонг, і як крісельце. Виріб можна використовувати в якості шезлонга з народження до 5-6-місячного віку та до досягнення максимальної ваги 9 кг. Використовувати виріб в якості крісельця можна, відколи дитина може ходити та здатна самостійно сідати та вставати (приблизно у віці 12 місяців) до досягнення максимальної ваги 48 кг.

ВАЖЛИВО! ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

УВАГА: КОЛИ ВИРІБ ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ, ПРИБЕРІТЬ СУМКУ ДЛЯ ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ТРИМАЙТЕ ЇЇ ПОДАЛІ ВІД ДІТЕЙ.

0 - 6 МІСЯЦІВ (ВИКОРИСТАННЯ В ЯКОСТІ ШЕЗЛОНГА)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **УВАГА:** Допустимий вік дитини: від народження до досягнення ваги у 9 кг (6 місяців).
- **УВАГА:** Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- **УВАГА:** Не використовуйте шезлонг, якщо дитина в змозі сидіти самостійно, вже навчилася перегортатися або підійматися, спираючись на руки, коліна і ноги.

- **УВАГА:** Цей шезлонг не призначений для тривалого сну дитини.
- **УВАГА:** Небезпечно встановлювати шезлонг на піднятій поверхні, такий як столи тощо.
- **УВАГА:** Завжди під час знаходження дитини у шезлонгу використовуйте системи утримання; за необхідності відрегулюйте їх довжину спеціальними регуляторами.
- Завжди перевіряйте, щоб кнопка на паховому ремені була правильно застебнута.
- **УВАГА:** Крісельце не замінює ні ліжка, ані колиски. Для сну покладіть дитину в ліжечко або в придатну колиску.
- **УВАГА:** Не використовуйте шезлонг з поламаними, відірваними або відсутніми частинами.
- **УВАГА:** Забороняється використання не схвалених виробником запасних частин або аксесуарів.
- Не усаджуйте в шезлонг більше однієї дитини одночасно.
- Ні в якому разі не залишайте шезлонг на нерівних поверхнях.
- Не дозволяйте іншим дітям гратися біля шезлонга без нагляду.
- Щоб не допустити ймовірність виникнення пожежі, не залишайте шезлонг поряд з джерелами тепла, електроприладами, газовою плитою, тощо.
- Ніколи не використовуйте для перевезення дитини в транспортному засобі, оснащеному двигуном.
- **УВАГА:** Під час транспортування шезлонга необхідно висадити дитину.

- Регулярно перевіряйте, щоб у виробі не було потертих матеріалів і швів, що розійшлися. негайно замінюйте uszkodжені деталі.
- Не встановлюйте шезлонг з дитиною біля вікон або стін, де тасьма, портьєри або інші речі можуть бути використані дитиною для вилізання вгору або можуть стати причиною удушення.
- Не встановлюйте шезлонг біля вікон або стін, щоб дитина не змогла відштовхуватися від них із подальшим ризиком втрати рівноваги і падіння.
- Тривале знаходження виробу на сонці може спричинити знебарвлення тканин. Після тривалого перебування під впливом високої температури почекайте кілька хвилин, перш ніж використовувати виріб.
- Якщо вироб не використовується впродовж тривалого часу, тримайте його подалі від дитини.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯДУ

СКЛАД ТКАНИН

ПОКРИТТЯ:

Зовнішня оббивка: 100% поліестер.

Набивка: 100% поліуретан.

ЕРГОНОМІЧНА ПОДУШКА:

Зовнішня оббивка: 100 % поліестер

Набивка: 100 % поліестер

СУМКА ДЛЯ ТРАНСПОРТУВАННЯ: ПВХ + поліпропілен

Цей виріб потребує регулярного догляду.

Операції з чищення та догляду мають виконуватись дорослою особою.

Під час прання дотримуйтесь вказівок на етикетці виробу:

 Прати вручну в холодній воді

 Не відбілювати

 Не сушити механічним способом

 Не прасувати

 Не піддавати хімічній чистці

Після кожного прання перевіряйте тканину і шви на міцність.

КОМПОНЕНТИ

A – Каркас

A1 – Сидіння

A2 – Поясний ремінь

A3 – Паховий ремінь

A4 – Кнопка

A5 – Кільця для ременя безпеки

A6 – Пряжка

A7 – Чохол

A8 – Застібка-змійка на чохлах

B – Ергономічна подушка

B1 – Стрічка для фіксації подушки

C – Сумка для транспортування

C1 – Застібка-змійка на сумці

ВИКОРИСТАННЯ В ЯКОСТІ ШЕЗЛОНГА

Шезлонг Comfy Nest поставляється вже в зібраному стані. Для того щоб можна було його використовувати, мають бути виконані наступні операції:

- Дістаньте його з сумки для транспортування "C" після того, як розстебнута застібка-змійка "C1".

- При першому використанні поясний ремінь "A2" вже буде з'єднаний з паховим ременем "A3", як показано на мал. 1.

- Для того щоб його відстебнути, натисніть з боків зубці пряжки "A6" та розстебніть дві пряжки (мал. 2). Шезлонг готовий для розміщення в ньому дитини. (мал. 3)

УВАГА: Коли виріб використовується, завжди пристебуйте ремінь безпеки, пропускаючи його через паховий ремінь, та перевіряйте правильність натягу та кріплення.

- Натяг ременя можна регулювати, підтягуючи стрічку.

- Міцно тримайте кінець пряжки та одночасно потягніть стрічку та дайте їй проковзнути крізь відповідне кільце, вбудоване в пряжку (мал. 4).

ВИКОРИСТАННЯ ЕРГОНОМІЧНОЇ ПОДУШКИ

Можна використовувати ергономічну подушку "B", регулюючи її положення за допомоги кнопок на стрічці "B1".

ЯК ЗНЯТИ ЧОХОЛ

Можна зняти чохол "A7", щоб випрати його.

- Вийміть поясний ремінь "A2" з кільця "A5" та пропустіть його крізь тканинні петлі (мал. 5 - 6).

- Зніміть паховий ремінь "A3" після того, як розстебнута кнопка "A4" (мал. 7).

- Повністю розстебніть застібку-змійку "A8" за допомоги скріпки. (мал. 8)

- Зніміть тканину з каркаса.

Щоб знову одягнути чохол на крісельце Comfy Nest, ви-

конайте вказані вище операції у зворотньому порядку, звертаючи увагу на те, щоб застібка-змійка на тканині була повністю застебнута.

Зніміть скріпку, яка використовувалась для розстібання (або застібання).

12 - 48 МІСЯЦІВ (ВИКОРИСТАННЯ В ЯКОСТІ КРІСЕЛЬЦЯ)

- **Допустимий вік дитини:** відколи дитина може ходити та здатна самостійно сідати та вставати (приблизно у віці 12 місяців) до досягнення максимальної ваги 48 кг.
- **УВАГА:** Перш ніж використовувати крісельце, необхідно зняти реміні безпеки (паховий ремінь + поясний ремінь), зберігаючи в недосяжному для дітей місці.
- **УВАГА:** Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- **Виріб** має розташовуватися тільки на рівних і стійких поверхнях.
- **Виріб** має наступні габаритні розміри: 65 x 45 x 33 см.
- **УВАГА:** Місце, де буде використовуватись крісельце, має бути вільним від речей або меблів, які можуть перешкоджати йому або негативно впливати на його правильне використання.
- Не дозволяйте дитині підводитись на ноги в крісельці, щоб уникнути ризику падіння.
- Щоб не порушити стійкість крісельця, не усаджуйте в нього одночасно кілька дітей.
- Це крісельце призначено для використання в домашніх умовах та на сухих поверхнях.
- Не змінюйте конструкцію: будь-яка зміна може погіршити безпеку виробу.
- Тривале знаходження виробу на

сонці може спричинити знебарвлення тканин.

- Ніколи не переміщуйте крісельце, коли в ньому сидить дитина.
- Ніколи не ставте крісельце поблизу сходів, похилих поверхонь та басейнів.

ЗНЯТТЯ СИСТЕМ УТРИМАННЯ

- Пропустіть поясний ремінь "A2" крізь отвори в чохлі та протягніть його у відповідні кільця у формі літери "D", що знаходяться за спинкою, як показано в параграфі "ЯК ЗНЯТИ ЧОХОЛ" (мал. 5 - 6). Зберігайте знятий ремінь в недосяжному для дітей місці.

- Зніміть паховий ремінь "A3" після того, як розстебнута кнопка "A4" (мал. 7).

Виріб без систем утримання буде виглядати, як зображено на малюнку 9.

Якщо необхідно знову встановити систему утримання (для використання виробу в якості шезлонга), потрібно повторити описані вище операції у зворотньому порядку. У разі необхідності відрегулюйте реміні відповідно до розміру дитини.

ГАРАНТІЯ

Гарантується відсутність дефектів виробу при нормальних умовах використання, передбачених у інструкції з експлуатації. Відтак, гарантія не буде діяти в разі ушкоджень, що з'явилися внаслідок неправильної експлуатації, зношення або випадкових подій. Про строк дії гарантії відповідності можна дізнатись з відповідних положень чинного національного законодавства країни, в якій придбано виріб, якщо вони передбачені.

Comfy Nest можно использовать как в качестве шезлонга, так и в качестве креслица. В качестве шезлонга изделие можно использовать с момента рождения до 5/6 месяцев, макс. 9 кг. В качестве креслица изделие можно использовать с того момента, когда ребёнок начинает ходить и может сам садиться и вставать (приблизительно 12 месяцев) макс. до 48 месяцев.

ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.

ВНИМАНИЕ: ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ИЗДЕЛИЯ УБЕРИТЕ СУМКУ И ДЕРЖИТЕ ЕЕ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.

0 - 6 М (В КАЧЕСТВЕ ШЕЗЛОНГА)

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- **ВНИМАНИЕ:** Изделие предусмотрено для малышей с рождения до 6 месяцев (макс. вес ребенка 9 кг).
- **ВНИМАНИЕ:** Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра.
- **ВНИМАНИЕ:** Не усаживайте в кресло детей, которые в состоянии сидеть самостоятельно, по-

скольку они могут перевернуться или приподняться, уперевшись ручками, коленями и ножками.

- **ВНИМАНИЕ:** Данный шезлонг-качалка не предназначен для продолжительного сна ребенка.
- **ВНИМАНИЕ:** Опасно устанавливать изделие на высокие поверхности, такие как столы, стулья и пр.
- **ВНИМАНИЕ:** Когда ребенок сидит в шезлонге, всегда используйте систему удерживания; отрегулируйте длину ремней соответствующими регуляторами.
- Всегда проверяйте, чтобы автоматическая кнопка разделительного ремня между ног была застёгнута правильно.
- **ВНИМАНИЕ:** Шезлонг не заменяет ни кроватку, ни колыбель. Для сна уложите ребенка в кроватку или колыбель.
- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте шезлонг с поломанными или недостающими частями.
- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте аксессуары или запасные части, если они не одобрены производителем.
- Не усаживайте в креслице-качалку нескольких малышей.
- Ни в коем случае не ставьте качалку на неровные поверхности.
- Не позволяйте другим детям играть рядом с качалкой.
- Чтобы избежать случайного возгорания, не оставляйте изделие вблизи источников тепла, электрических или газовых приборов и т.д.

- Запрещается использовать креслице-качалку для перевозки ребёнка в автомобиле.
- **ВНИМАНИЕ:** Следует транспортировать шезлонг-качалку без ребенка.
- Периодически проверяйте компоненты изделия на предмет износа или разрывов и немедленно заменяйте поврежденные компоненты.
- Не ставьте креслице-качалку с ребенком рядом со стенами или окнами, портьерами, шнурами и подобными элементами, которые ребенок может использовать для вскарабкивания. Портьеры, шнуры и подобные элементы могут послужить источником удушения.
- Не устанавливайте креслице-качалку с ребенком вблизи окон или стен, чтобы ребенок не потерял равновесие и не упал, отталкиваясь от них.
- Длительное пребывание изделия на солнце может привести к выцветанию тканей. Если изделие находилось под длительным воздействием высокой температуры, подождите несколько минут, прежде чем начать использовать креслице-качалку.
- Когда креслице-качалка не используется, следует хранить его в недоступном для детей месте.

СОВЕТЫ ПО УХОДУ

СОСТАВ ТКАНЕЙ

ЧЕХОЛ:

Наружная часть: 100% полиэстер.

Набивка: 100% полиуретан.

МЯГКАЯ ЭРГОНОМИЧНАЯ ПОДУШКА:

Наружная часть: 100% полиэстер

Набивка: 100% полиэстер

СУМКА ДЛЯ ПЕРЕНОСИ: ПВХ + Полипропилен

Данное изделие требует периодического ухода.

Очистка и уход выполняются только взрослыми.

На этикетке изделия указаны рекомендации по стирке:



Стирать вручную в холодной воде



Не отбеливать



Нельзя выжимать и сушить в стиральной машине



Не гладить



Не подвергать химической чистке

После каждой стирки проверяйте ткани и швы на прочность.

КОМПОНЕНТЫ

A – Каркас

A1 – Сиденье

A2 – Поясной ремень

A3 – Ремень между ног

A4 – Автоматическая кнопка

A5 – Кольца для крепления ремня безопасности

A6 – Замок

A7 – Чехол

A8 – Замок-молния на чехле

B – Мягкая эргономичная подушка

B1 – Лента фиксации подушки

C – Сумка

C1 – Замок -молния на сумке

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТУЛЬЧИКА ДЛЯ НОВОРОЖДЕННЫХ

Креслице-качалка Comfy Nest поступает к покупателю уже в собранном виде. Для его использования необходимо выполнить следующие действия:

- Вынуть его из переносной сумки "C", открыв замок-молнию "C1".

- При первом использовании поясной ремень "A2" уже прикреплён к ремню между ног "A3", см. Рис. 1.

- Для того, чтобы расстегнуть их, нажмите на края зубцов пряжки и разъедините обе части замка (Рис. 2). Теперь можно усаживать ребенка в креслице-качалку. (Рис. 3).

ВНИМАНИЕ: Во время использования изделия всегда пристёгивайте ремень, пропуская его через ремень между ног, и проверяйте правильное натяжение и крепление.

- Натяжение ремня можно отрегулировать, сдвинув ленту.

- Крепко держите край замка и одновременно натягивайте ленту, протягивая её через специальное кольцо в замке (Рис. 4).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЯГКОЙ ЭРГОНОМИЧНОЙ ПОДУШКИ

Можно использовать мягкую эргономичную подушку "B",

регулируя её положение с помощью кнопок, расположенных на ленте "B1".

КАК СНЯТЬ/НАДЕТЬ ЧЕХОЛ

Можно снять чехол "A7", чтобы постирать его.

- Вытянуть поясной ремень "A2" из колец "A5", пропуская его через петли в чехле (Рис. 5 - 6).
- Снять разделительный ремень между ног "A3", отстегнув кнопку "A4" (Рис. 7).
- Затем открыть полностью замок- молнию "A8" с помощью собачки. (Рис. 8).
- Снять ткань с каркаса.

Для того, чтобы надеть чехол на Comfy Nest, выполняйте указанные выше действия в обратном порядке, обращая внимание на то, чтобы молния на ткани была закрыта полностью.

Снять собачку, используемую для открывания (или закрывания).

12 - 48 М (В КАЧЕСТВЕ КРЕСЛИЦА)

- Изделие предусмотрено для детей: с момента, когда ребёнок начинает ходить и может садиться и вставать самостоятельно (приблизительно 12 месяцев) макс. до 48 месяцев.
- **ВНИМАНИЕ:** Перед использованием креслица необходимо снять ремень безопасности (разделительный ремень между ног + поясной ремень) и хранить их в недоступном для детей месте.
- **ВНИМАНИЕ:** Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра.
- Ставьте креслице только на ровные и устойчивые поверхности.
- Габариты изделия составляют 65 x 45 x 33 см.
- **ВНИМАНИЕ:** Проверьте, что в месте, где используется кресло, нет предметов, которые препятствуют или мешают его соответствующему использованию.
- Не позволяйте ребёнку вставать в креслице, чтобы избежать риска падения.
- Не разрешайте сидеть на кресле

более чем одному ребёнку одновременно, это может нарушить устойчивость изделия.

- Данное кресло предназначено для бытового использования и на сухих поверхностях.
- Не осуществляйте никаких модификаций: любая модификация может негативно повлиять на безопасность.
- Длительное пребывание изделия на солнце может привести к выцветанию тканей.
- Никогда не перемещайте креслице с сидящим в нем ребёнком.
- Никогда не устанавливайте креслице возле лестниц, наклонных поверхностей и бассейнов.

СНЯТИЕ СИСТЕМ УДЕРЖИВАНИЯ

- Пропустите поясной ремень "A2" сквозь прорези в чехле и выньте его из специальных колец в форме "D", находящихся за спинкой, как описано в параграфе "СНЯТИЕ ЧЕХЛА" (Рис. 5 - 6). Храните снятый ремень вдали от детей.

- Снять разделительный ремень между ног "A3", отстегнув кнопку "A4" (Рис. 7).

Изделие без системы удерживания имеет вид, показанный на рисунке 9.

При необходимости повторной установки системы удерживания (для использования в качестве качалки), необходимо повторить в обратном порядке все выше описанные действия.

Если требуется, отрегулируйте ремни в зависимости от размера ребёнка.

ГАРАНТИЯ

Производитель гарантирует отсутствие дефектов соответствия при нормальных условиях использования, согласно указаниям инструкции по эксплуатации. Гарантия не будет действительна в случае ущерба, обусловленного несоответствующим использованием, изнашиванием или непредвиденными обстоятельствами. Гарантийный срок устанавливается государственными стандартами страны приобретения (ГОСТами), если таковые имеются.



COMFY NEST

A Comfy Nest pode ser usada como espreguiçadeira ou poltrona. No modo espreguiçadeira, pode ser usada desde o nascimento até 5/6 meses, 9 kg máx. Como poltrona, pode ser usada desde quando a criança caminha e é capaz de se sentar e levantar sozinha (aproximadamente 12 meses) até 48 kg máx.

IMPORTANTE! CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA CONSULTAS FUTURAS.

ATENÇÃO: QUANDO O PRODUTO ESTIVER SENDO USADO, REMOVA A BOLSA DE TRANSPORTE E MANTE-NHA A LONGE DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

0 - 6 M (USO ESPREGUIÇADEIRA)

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO:** Idade de utilização: desde o nascimento até 9 kg (6 meses).
- **ATENÇÃO:** Nunca deixe o bebê sem a vigilância de um adulto.
- **ATENÇÃO:** Não utilize a espreguiçadeira com bebês que já conseguem sentar-se sozinhos, virar-se ou erguer-se, apoiando-se nas mãos, nos joelhos ou pés.
- **ATENÇÃO:** A espreguiçadeira não foi especificamente desenvolvida para adormecer uma criança.

- **ATENÇÃO:** É perigoso utilizar a espreguiçadeira sobre superfícies elevadas como, por exemplo, mesas, etc.
- **ATENÇÃO:** Utilize sempre o cinto de segurança quando a criança estiver na sentada na espreguiçadeira; eventualmente regule o comprimento com os reguladores apropriados.
- Controle sempre se o botão de pressão do retentor entrepernas está fixado corretamente.
- **ATENÇÃO:** A espreguiçadeira não substitui a cama ou o berço. Se a criança precisar dormir, deverá ser colocada na cama ou no berço adequado.
- **ATENÇÃO:** Não use a espreguiçadeira se algum de seus componentes estiver danificado, rasgado ou faltando.
- **ATENÇÃO:** Não use acessórios ou peças de reposição que não sejam aprovados pelo fabricante.
- Não use a cadeira de descanso com mais de uma criança de cada vez.
- Nunca deixe a cadeira de descanso sobre superfícies que não sejam perfeitamente horizontais.
- Não permita que outras crianças brinquem, sem vigilância, próximas da cadeira de descanso.
- Para evitar o perigo de incêndio, nunca deixe a espreguiçadeira perto de fontes de calor, de aparelhos elétricos, a gás, etc.
- Não utilize a espreguiçadeira para transportar a criança em um veículo motorizado.

- **ATENÇÃO:** Retire a criança antes de transportar a espreguiçadeira.
- Controle periodicamente se há partes desgastadas ou descosturadas e substitua imediatamente as peças danificadas.
- Não coloque a espreguiçadeira com a criança perto de janelas ou paredes, onde a criança possa usar cordões, cortinas ou outros objetos para se pendurar ou com os quais possa sufocar ou estrangular-se.
- Não coloque a cadeira de descanso perto de janelas ou paredes, para evitar que a criança se desequilibre e caia.
- A exposição prolongada do produto ao sol pode provocar a perda de cor dos tecidos. Em caso de exposição prolongada a altas temperaturas, aguarde alguns minutos antes de usar o produto.
- Quando não estiver em uso, mantenha o produto longe do alcance da criança.

CONSELHOS DE MANUTENÇÃO

COMPOSIÇÃO TÊXTIL

REVESTIMENTO:

Externo: 100% Poliéster.

Enchimento: 100% Poliuretano.

ALMOFADA REDUTORA:

Externo: 100% poliéster

Enchimento: 100% poliéster

BOLSA DE TRANSPORTE: PVC + Polipropileno

Este produto necessita de manutenção periódica.

As operações de limpeza e manutenção devem ser efetuadas exclusivamente por um adulto.

Para lavar, respeite as indicações trazidas na etiqueta do produto:

 Lave à mão em água fria

 Não utilize alvejante

 Não secar na máquina

 Não passe a ferro

 Não lave a seco

Depois de cada lavagem, verifique a resistência do tecido e das costuras.

COMPONENTES

A – Estrutura

A1 – Assento

A2 – Cinto abdominal

A3 – Retentor entrepernas

A4 – Botão de pressão

A5 – Anéis de passagem do cinto de segurança

A6 – Fivela

A7 – Forro

A8 – Zíper do forro

B – Almofada redutora

B1 – Tira de fixação da almofada

C – Bolsa de transporte

C1 – Zíper da bolsa

USO COMO ESPREGUIÇADEIRA

A Comfy Nest é entregue já montada. Para poder utilizá-la, efetue as seguintes operações:

- Retire-a da bolsa de transporte "C" depois de abrir o zíper "C1".

- Quando for usar pela primeira vez, o cinto abdominal "A2" já estará enganchado no retentor entrepernas "A3", como mostrado na Fig. 1.

- Para desapertá-lo, pressione as extremidades dos ganchos da fivela "A6" e extraia as duas fivelas (Fig. 2). A espreguiçadeira está pronta para receber a criança. (Fig. 3)

ATENÇÃO: Quando estiver sendo usado, aperte sempre o cinto fazendo-o passar dentro do retentor entrepernas e verifique a sua correta tensão e fixação.

- É possível regular a tensão do cinto fazendo deslizar a correia.

- Segure uma extremidade da fivela e, ao mesmo tempo, puxe a correia e faça com que deslize no anel da fivela (Fig. 4).

USO DA ALMOFADA REDUTORA

É possível usar a almofada redutora "B" regulando a sua posição através dos botões colocados na tira "B1".

REMOÇÃO DO REVESTIMENTO

É possível remover o revestimento "A7" para lavá-lo.

- Remova o cinto abdominal "A2" dos anéis "A5" e passe-o através das presilhas em tecido (Fig. 5 - 6).

- Remova o retentor entrepernas "A3" depois de soltar o botão de pressão "A4" (Fig. 7).

- Então, abra completamente o zíper "A8" utilizando um clipe. (Fig. 8)

- Remova o revestimento da estrutura.

Para colocar novamente o revestimento na Comfy Nest, realize as operações descritas acima no sentido inverso, prestando atenção para fechar completamente o zíper da base do tecido.

Remova o clipe usado para abrir (ou fechar).

12 M - 48 M (USO POLTRONA)

- Idade de uso adequada: desde quando a criança caminha e é capaz de se sentar e levantar sozinha (aproximadamente 12 meses) até 48 meses máx.
- **ATENÇÃO:** Antes de usar a poltrona, remova o cinto de segurança (retentor entrepernas + cinto abdominal) e guarde-o fora do alcance das crianças.
- **ATENÇÃO:** Nunca deixe o bebê sem a vigilância de um adulto.
- Coloque exclusivamente sobre superfícies planas e estáveis.
- O produto tem as seguintes dimensões 65 x 45 x 33 cm.
- **ATENÇÃO:** No local em que será usada a poltrona não deve haver objetos ou móveis que possam dificultar ou prejudicar o seu uso correto.
- Não permita que a criança fique em pé na poltrona para evitar o risco de quedas.
- Não deixe sentar no banco mais de uma criança de cada vez, para não prejudicar a sua estabilidade.
- Esta poltrona é destinada ao uso exclusivamente doméstico e sobre superfícies secas.
- Não realize nenhuma modificação: qualquer alteração pode comprometer a sua segurança.
- A exposição prolongada do produto ao sol pode provocar a perda de cor dos tecidos.
- Nunca desloque a poltrona com a criança sentada nela.
- Nunca coloque a poltrona perto

de escadas, superfícies inclinadas e piscinas.

REMOÇÃO DOS SISTEMAS DE BLOQUEIO

- Passe o cinto abdominal "A2" através das presilhas do forro e retire-o através dos anéis em "D" colocados atrás do encosto, como ilustrado no parágrafo "REMOÇÃO DO REVESTIMENTO" (Fig. 5 - 6). Guarde a correia removida fora do alcance das crianças.

- Remova o retentor entrepernas "A3" depois de soltar o botão de pressão "A4" (Fig. 7).

O produto, sem o cinto de segurança, tem o aspecto indicado na figura 9.

Se for necessário montar novamente o cinto de segurança (para o uso como espreguiçadeira), repita no sentido inverso as operações previamente descritas.

Se necessário, regule as correias conforme o tamanho da criança.

GARANTIA

O produto tem garantia contra qualquer defeito de conformidade em condições normais de uso, de acordo com o disposto nas instruções de uso. Contudo, a garantia não é aplicada em caso de danos provocados por uso impróprio, desgaste ou acidente. Relativamente ao prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade, remete-se para as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se existentes.

يمكن استخدام المنتج Comfy Nest كمقعد هزاز أو كمقعد. في نمط المقعد الهزاز يمكن استخدامه منذ الولادة حتى 5/6 أشهر. 9 كجم كحد أقصى. وفي نمط المقعد يمكن استخدامه بدءاً من قدرة طفلك على المشي حتى يكون بمقدوره الجلوس والقيام بمفرده (حوالي 12 شهراً) حتى 48 كجم كحد أقصى.

مهم! احتفظ بهذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

تحذير: أثناء استخدام المنتج، اخلع حقيبة الحمل واحتفظ بها بعيداً عن متناول الأطفال.

0 - 6 أشهر (كمقعد هزاز)

تحذيرات

- تحذير: الفئة العمرية للاستخدام: منذ الولادة حتى وزن 9 كجم (6 أشهر).
- تحذير: لا تترك الطفل وحده دون مراقبة.
- تحذير: لا تستخدم المقعد الهزاز بمجرد تمكن طفلك من الجلوس دون مساعدة أو قدرته على قلب نفسه أو النهوض من خلال دفع يديه أو ركبتيه أو قدميه.
- تحذير: هذا المهد الهزاز غير مصمم لفترات النوم الطويلة.
- تحذير: يمثل استخدام المقعد الهزاز على سطح مرتفع، كطاولة مثلاً، خطراً بالغاً.
- تحذير: احرص دائماً على استخدام نظام التثبيت عندما يكون الطفل داخل المقعد الهزاز، وقم بضبط طول الأشرطة حسب اللزوم.
- تأكد دائماً أن زر التثبيت الخاص بالشريط المتصالب للأرجل مثبت بشكل صحيح.
- تحذير: لا يحل المقعد الهزاز محل السرير أو المهد. إذا احتاج طفلك إلى النوم، فيجب أن يُوضع في سرير أو مهد.

- تحذير: تجنب استخدام المهد الهزاز في حالة كسر أو فقدان جزء من أجزائه.
- تحذير: لا تستخدم ملحقات أو قطع غيار أخرى بخلاف تلك المعتمدة من قبل الجهة الصانعة.
- لا تستخدم المقعد الهزاز مع أكثر من طفل في نفس الوقت.
- لا تترك المقعد أبداً على أسطح غير تامة الاستواء.
- احرص دائماً على مراقبة الأطفال الذين يلعبون بالقرب من المهد الهزاز.
- لمنع خطر نشوب حريق، لا تترك المقعد الهزاز بالقرب من مصادر حرارة أو أجهزة كهربائية أو أجهزة غازية أو ما شابه ذلك.
- يحظر استخدامه لحمل الطفل بالسيارات.
- تحذير: قم بإنزال الطفل من المقعد قبل نقله!
- قم على نحو دوري بتفحص أي اهتراء أو خامات مفكوكة واستبدل أية أجزاء تالفة على الفور.
- لا تضع المقعد الهزاز والطفل بداخله بالقرب من النوافذ أو الجدران المشتملة على أحبال أو ستائر أو أية أشياء أخرى يمكن أن يستخدمها الطفل للتسلق عليها أو قد يتعرض الطفل بسببها لخطر الاختناق.
- لا تضع المقعد بالقرب من النوافذ أو الجدران لتجنب خطر تجاوز الطفل لها وسقوطه.
- تعرض المقعد لأشعة الشمس المباشرة لوقت طويل يمكن أن يؤدي إلى بهتان لون قماشه.
- بعد فترة طويلة من تعرض المنتج لدرجات حرارة عالية، انتظر دقائق قليلة قبل استخدامه.
- عند عدم استخدام المنتج، احفظه في مكان بعيد عن متناول الأطفال.

قنابيلوا وقنابيلوا

قنابيلوا قنابيلوا

قنابيلوا

رتسيليود 100% قنابيلوا قنابيلوا
رتسيليود 100% قنابيلوا

نصيفختلا قنابيلوا

رتسيليود 100% قنابيلوا قنابيلوا
رتسيليود 100% قنابيلوا

ين ليبيوري لوب + PVC :للمذاق قنابيلوا



- I** ARTSANA S. P. A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate – Como – Italia
800-188 898
www.CHICCO.com
- F** ARTSANA FRANCE S.A.S.
17/19 Avenue De La Metallurgie
93210 Saint Denis La Plaine - France
0820 87 00 41 (0.12€/Ttc/Mn)
www.CHICCO.fr
- D** ARTSANA GERMANY GMBH
Borsigstrasse 1-3
D-63128 Dietzenbach-Deutschland
+49 6074 4950
www.CHICCO.de
- GB** ARTSANA UK Ltd.
2nd Floor
1 Imperial Place
Maxwell Road
Borehamwood
Hertfordshire - WD6 1JN
01623 750870 (office hours)
www.CHICCO.uk.com
- E** ARTSANA SPAIN S.A.U.
C/Industria 10
Pol. Industrial Urtinsa
Apartado De Correos 212 - E
28923 Alcorcon (Madrid)-Spain
902 117 093
www.CHICCO.es
- P** ARTSANA PORTUGAL S.A.
Rua Humberto Madeira, 9
2730-097 Queluz De Baixo Barcarena Portugal
21 434 78 00
800 20 19 77
www.CHICCO.pt
- NL** ARTSANA BELGIUM N.V.
Temselaan 5 B-1853 Strombeek - Bever
Belgium
+32 23008240
www.CHICCO.be
- TR** İthalatçı firma:
Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12
Ataşehir İSTANBUL
Tel: 0 216 570 30 30
Üretici Firma: Artsana S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO)-Italy
Tel: (+39) 031 382 111
Yetkili Servis:
Eser Pusset Tamir ve Bakım Servisi Tic. Ltd. Şti.
Seyrantepe Mh. İspar İş Merkezi No:107 Kağıthane
İSTANBUL
Tel: 0 212 570 30 78
- PL** ARTSANA POLAND Sp.z.o.o.
Aquarius, Ul. Polczyńska 31 A
01-377 Warszawa
+48 22 290 59 90
www.CHICCO.com

- RUS** Артсана С.п.А.
Виа Салдарини Кателли, 1
22070 Грандате (СО) - Италия
тел. (+39) 031 382 111
факс (+39) 031 382 400
www.CHICCO.com
часы работы: 8.30-17.30 (европейское время)

ООО "Артсана Рус"
Россия 107150 Москва
4-й проезд Подбельского, дом 3, стр. 22
тел/факс (+7 495) 662 30 27
www.CHICCO.ru
часы работы: 9.30-18.00
(время московское)

- CH** ARTSANA SUISSE S.A.
Stabile la Punta Via Cantonale 2/b
6928 Manno (TI)-Svizzera
+41 (0)91 935 50 80
www.CHICCO.ch

- BR** ARTSANA BRASIL LTDA.
Av. Comendador Aladino Selmi
4630 – Galpões 06 e 07 – Vila San Martin
Campinas – SP
CEP: 13069-096
+55 11 2246-2100
www.CHICCO.com.br

- MX** ARTSANA MEXICO S.A.
Dec V. Ruben Dario 1015
Colonia Lomas De Providencia 44647
Guadalajara, Jalisco-Mexico
01800 702 8983
www.CHICCO.com.mx

- AR** ARTSANA ARGENTINA S.A.
Uruguay 4501
Victoria Cp(1644)
San Fernando- Buenos Aires-Argentina
0810-888-2442
www.CHICCO.com.ar

- IN** ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED,
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,
Golf Course Road, Sector 54
Gurgaon – 122002 - Haryana, India
(+91)(124)(4964500)
www.CHICCO.in



- ARTSANA S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111
Fax (+39) 031 382 400
www.CHICCO.com



ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 800 188 898 - Fax (+39) 031 382 400 - www.chicco.com



46.079844.000.000_1623